

ONE-TIME OFFER:  
AMCOR PRODUCTS  
Washing Machines,  
cookers,  
freezers (260)  
IN FIVE INSTALMENTS.  
NO LINKAGE! INTEREST-FREE

# THE JERUSALEM POST

Vol. LI, No. 15750 IS20.00

BAZAK  
the most detailed,  
practical and helpful  
guide on Israel  
Available everywhere

## Reagan to Andropov: Let's meet and sign total ban on missiles

BERLIN (AP). — In an open letter to the people of Europe, U.S. President Ronald Reagan yesterday offered to sign an agreement with the Soviets "banning U.S. and Soviet intermediate-range land-based nuclear missile weapons from the face of the earth."

Reagan, in the letter carried to Berlin by Vice-President George Bush, said he is willing to meet Soviet Communist Party leader Yuri Andropov "wherever and whenever he wants" in order to sign the pact.

"I make this offer out of a conviction that such an agreement would serve the interest of both sides and, most importantly, that the people of Europe want nothing more. I urge Mr. Andropov to accept it," Reagan said in the letter.

"Just as our allies can count on the United States to defend Europe at all costs, you can count on us to spare no effort to reach a fair and meaningful agreement that will

reduce the Soviet nuclear threat," Reagan's letter said.

Bush read the letter, which was simultaneously translated into German, at the end of a speech in Berlin in which he warned that "Moscow's recent disarmament proposals would legitimize an awesome mass of weaponry directed against Europe."

If an agreement such as Reagan proposes is signed, it will presumably mean that the Soviets will have to dismantle their arsenal of medium-range nuclear missiles, while NATO will forgo plans to deploy 572 new American-built missiles in Western Europe later this year.

That is the essence of the "zero-option" proposal made by Reagan. The dramatic element in Reagan's overture yesterday was his expressed willingness to meet Andropov in person immediately to sign such an agreement. (U.S. and Bonn — Page 4)



David Kimche, chief Israeli delegate to the Israel-Lebanon talks, is greeted by a Lebanese Army officer yesterday as he arrives at the hotel in Halde. (UPI telephoto)

## Subcommittee sessions move to Netanya today

By DAVID LANDAU  
Post Diplomatic Correspondent

The Israel-Lebanon-U.S. negotiations intensify today, with the opening of subcommittee sessions in Netanya. The subcommittees will meet on Tuesdays and Wednesdays, one week in Israel and one week in Lebanon. The Monday and Thursday meetings of the plenum and some of the subcommittees in Halde and Kiryat Shmona will continue.

The Lebanese team will return to Beirut tonight for consultations.

Yesterday's deliberations at Halde followed the by-now-familiar pattern: some stern exchanges at the plenary meeting, and then lower-key, more businesslike discussions at the subcommittees without any spectacular breakthrough in the offing.

The plenum started in cordial fashion, with Lebanon's head of delegation, Antoine Fattal, commemorating the 50th anniversary of Hitler's ascent to power and the Jewish People's suffering under Nazism. Israel's David Kimche said in reply that the Jews' Holocaust experience helps explain why Israel "cannot compromise on our security."

Fattal then analyzed public statements made in Israel over the weekend, particularly by Defence Minister Ariel Sharon, Fattal said that Lebanon regards the U.S. participation in the talks as vital, and a role for the multinational force or UNIFIL as necessary.

Kimche replied in similarly polemical vein, but then said that the negotiations will better be served by moving away from polemics and into the detailed areas of discussion. The plenum adjourned soon after and the rest of the day was given over to subcommittee meetings.

Summing up these meetings, Israeli negotiators said the talks, though detailed, were "at the preliminary stage of exchanging ideas."

This characterization seemed to apply both to the subcommittee on withdrawal and security, where Israeli sources could not report any progress, and at the subcommittee on mutual relations, where the

sources referred to some measure of agreement on broad principles.

One such principle was that of open borders between the two countries. The Lebanese side, according to Israeli sources, expressly said that Lebanon accepts this principle. But in practice, the Lebanese said, they envisage a slow and careful process of border-opening that would begin only six months after the Israel Defence Forces' withdrawal.

The Lebanese side stressed their country's economic dependence on the Arab world, pointing out that "75 per cent of our cash flow" is with Arab countries. The Lebanese also expressed fears of the flooding of their markets by Israeli goods if the opening of the border is too sudden or too free.

In a third subcommittee, on ending the state of war, the two sides exchanged drafts of an end-of-war accord. Discussions in all subcommittees will continue today and tomorrow. Israeli negotiators maintain that while progress is slow — and sometimes so slow as not to be apparent — there is serious discussion, a good atmosphere, and an in-depth examination of all the myriad components of a relationship between two countries.

Yesterday's official joint statement spoke of "progress in bridging gaps in mutual understanding of points."

Notwithstanding the negotiators' insistence that their efforts are meaningful and are laying the detailed groundwork for an eventual accord, some observers argue that no significant progress can be expected at these talks so long as the parallel negotiations at the policymaking level (Begin-Habib-Jemayel and top ministers) remain deadlocked over the key issues of security and normalization. Philip Habib, the U.S. President's special envoy, is expected back in the area next week for another attempt to break that deadlock.

Yesterday's talks were held amid escalating sectarian fighting in the central Lebanese mountains and what Associated Press termed stepped-up Israeli reconnaissance by fire patrols on Beirut's southern edge.

## Kimche remarks on Sharon denied

Jerusalem Post Staff

Israel's chief delegate at the Israel-Lebanon talks yesterday reportedly said that Defence Minister Ariel Sharon had spoken for himself and not for the Israel government in Beirut last week when he said that President Amin Jemayel could not remain Lebanon's president for long if he continues to listen to the Syrians and the Saudis.

According to Lebanese sources, Kimche went on record with this statement to soothe an angry Antoine Fattal, chief delegate, who strongly objected to what he termed Sharon's interference in Lebanon's internal affairs.

An Israeli delegation spokesman said late last night he did not recall that Kimche said any such thing. Official Israeli sources said that reports emanating from Beirut about the talks were full of distortions and inaccuracies.

Fattal also rejected Sharon's insistence on retaining Israeli-manned anti-terrorist watch posts in Southern Lebanon to prevent PLO infiltration even if this required giving Syria similar outposts in eastern Lebanon.

"There will be no early warning stations or watch posts of any kind for either Israel or Syria or anyone else in Lebanon," Fattal stated, according to Lebanese sources.

## Shares are still falling but market cheers up

By JOSEPH MORGENSTERN  
Post Finance Reporter

TEL AVIV. — Share prices continued to a fall yesterday, with 118 individual securities dropping by margins of more than 5 per cent. Concurrently, there were 25 securities that advanced by 5 per cent or better.

But the general atmosphere in the trading halls was considerably improved. The broader based statistics reflected this as the general share index, commercial banks excluded, eased by less than 1 per cent. Trading turnovers were low keyed and barely surpassed the \$1.1 billion mark.

In banking, as well as in Stock Exchange circles, there was relief that the Treasury had not made further comments aimed at calming the

public. The only news from the Treasury was denials from Finance Minister Yoram Aridor that he was planning a major devaluation of the shekel. The shekel was devalued yesterday by nine agorot in relation to the American dollar.

The index-linked bond market advanced relatively sharply for the second consecutive session. However, the trading turnover of more than \$925 m. resulted from institutional buying by pension funds and commercial banks, in cover of savings schemes.

As January ended it marked the worst one-month performance in the history of the Tel Aviv Stock Exchange. As compared with December 31, 1982 values, stock valuations fell this past month by approximately \$2.5 billion.

## Zamir will not initiate new trial for Baranes

By D'VORA BEN-SHAUL  
Jerusalem Post Reporter

Attorney-General Yitzhak Zamir yesterday said he will not recommend to the president of the Supreme Court that convicted murderer Amos Baranes be granted a new trial.

Zamir said, however, that if Baranes, who is serving a life sentence for the 1974 murder of 19-year-old Rahel Heller, asks for a new trial, he might recommend granting the application.

Zamir told a news conference yesterday that the conditions under which he would recommend a new trial and the conditions under which he might endorse the application of the person involved are totally different.

It was a report by Yehudit Karp, Zamir's assistant, that triggered the police investigation into possible

perjuries at Baranes' trial. Although it appeared that police officers perjured themselves at the trial, the Supreme Court decision this month clearing Shaul Marcus, who was chief investigator in the case, of perjury placed the matter in a new perspective.

Zamir said that if Marcus' conviction of perjury in the Jerusalem District court had been upheld by the Supreme Court, this would have been grounds for an attorney-general to recommend a new trial without any application by the convicted person.

The only other situations, said Zamir, are if another person is found guilty of the crime or if evidence is brought forth that was not available at the time of the trial.

Zamir expects that the next step will be Baranes' applying to the president of the Supreme Court for

(Continued on Page 3, Col. 6)

## \$10,000 quality-of-life prizes announced by Knesset Speaker

Post Knesset Reporter

Knesset Speaker Menachem Savidor announced yesterday the establishment of a million-dollar prize fund to encourage practical contributions to the improvement of the quality of life in Israel.

The prize money is being donated by the Schreiber family of France, whom Savidor did not further identify.

The fund, to be known as the Knesset Speaker's Fund, will award ten prizes a year, of \$10,000 each, to individuals, teams or institutions that have made a contribution in the following areas:

Absorption of olim and preventing *perida*; ethnic integration and bridging social gaps; care of the needy; mutual tolerance and manifestations of good

neighbourliness; protection of environment; fighting road accidents; means of saving energy; enrichment of cultural life in the humanities or sciences; improving Arab-Jewish relations; contribution in the humanities or sciences that serves to bring France and Israel closer together.

The board of trustees of the fund consists of the Knesset Speaker, two representatives of the largest Knesset factions, three presidents of academic institutions, a former Supreme Court justice, two representatives of the donors, and the Knesset Clerk.

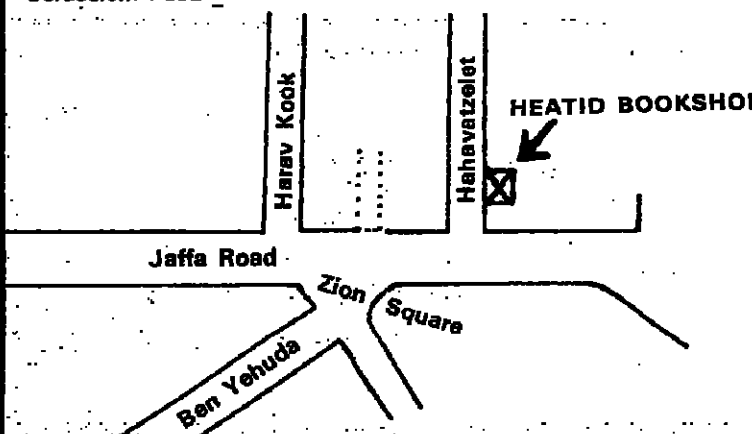
Candidates for the prizes will be examined by 10 professional committees, each consisting of an MK and two members of the public familiar with the nominee.

ON SALE  
TODAY  
THE WALL STREET JOURNAL.  
EUROPE  
The International Business Daily  
Sole Agency: BRONFMAN'S AGENCY

## TO OUR ADVERTISERS AND SUBSCRIBERS IN JERUSALEM

From today, Tuesday, February 1, 1983 advertisements and subscriptions for both the daily paper and the weekly international edition of *The Jerusalem Post* will be accepted at Heated Bookshop, 2 Rehov Hahavatzlet (8.00 a.m.-1.00 p.m., 4.00-6.30 p.m.) as well as at our main office in Romema.

From this date 'Behatzla' will no longer be associated with *The Jerusalem Post*.



President won't seek second term

## Likud, Labour certain Navon to enter politics

### Probe findings awaited 'Can't keep up the demands of presidency'

By SARAH HONIG  
Post Political Reporter

TEL AVIV. — President Yitzhak Navon's declaration to the press yesterday that he "neither plans nor intends to enter politics" was not taken seriously yesterday in either the Alignment or the Likud. Both coalition and opposition are convinced that Navon will indeed seek to lead the Alignment in the next elections after a limited self-imposed leave from public life.

Navon's official announcement that he will not seek a second presidential term was greeted with gratification in the Alignment, most of whose members view him as their potential new leader. And it was received without outward expressions of concern in the Likud, whose leaders have in the past several weeks grown convinced that Navon will soon become an adversary.

Insiders in both parties were united in the evaluation that Navon's move will be all the more significant after the publication of the findings of the commission of inquiry into the massacres at the Sabra and Shatila refugee camps in Beirut.

"We will then know whether the Navon gamble paid off," a leading Labour Knesset Member told *The Jerusalem Post* yesterday. Labour chairman Shimon Peres still hopes

the commission's findings will be so damaging for the government that he will succeed in drawing the Likud's coalition partners into a partnership for an Alignment-led coalition without elections. If Peres succeeds, he will become prime minister and Navon will have to content himself with a cabinet portfolio. Navon cannot become prime minister without being elected to the Knesset.

But a damaging commission report would also give renewed impetus to Likud calls for early elections, which Prime Minister Menachem Begin would like held next autumn to coincide with the November local authority elections. Early elections might be detrimental to Navon's political prospects as he might not have enough time to re-enter the political arena. It is widely assumed that his self-imposed freeze on political activity will last at least the mandatory 100 days for civil servants. Since he is due to leave the presidency on May 5, this will mean he will not be ready to enter the political fray before the beginning of August.

Others in the Labour Party maintain that this will give him enough time, since election campaigns of

THE CANDIDATES  
PAGE 2

## He couldn't say what he wanted to say

By JUDY SIEGEL

Yitzhak Navon will end his presidency with all his options open, but with no burning desire to be prime minister, despite his personal frustration over some of the policies and philosophy of the Begin government.

When he leaves Beit Hanassi in early May, at age 62, Navon will direct most of his energies to writing, either about the premiership of his patron and mentor, David Ben-Gurion, or to write a history of the Jews of Spain during the Inquisition, or a play. He will also be active in and speak out from time to time on various social and educational matters — immigration, the ethnic gap and

national unity — that are close to his heart and which he nearly bored himself to death talking about at every occasion as president.

Never a ruthless or a driven politician, Navon is not likely to enter Labour Party politics if it involves a tooth-and-nail internal fight. He agreed to run for the presidency only when promised that no one would oppose him. But if he is presented with the necessary conditions in the party, he would apparently not rule out vying with a Likud candidate for the premiership. He could be nearly content with his writing and his status as a popular ex-president, but the temptation to make vital decisions for Israel — and not merely to

speak about its greatness and its problems — could prove the stronger if the time and situation are right.

But those who expect him to jump right into the political fray after leaving Beit Hanassi are in for disappointment. He has reiterated many times that he would voluntarily accept a period of "cooling off" before returning to politics.

He might have been willing to continue as president for another year or two, if the term had been somewhat longer than five years. But Navon, though truly enjoying his innumerable encounters in development towns, settlements and factories with the grass-roots

(Continued on back page)

## MOVING AHEAD TO SAVE YOU TIME

Banking services at the push of a button.

The technological innovations we are continually introducing are meant to improve and streamline our service and to save you precious time.

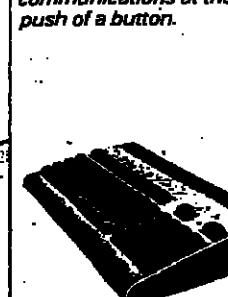
That's why we are always applying new ideas — such as standing orders and one-line waiting. And above all, we are introducing the very latest in technology in more and more of our branches, bringing you the world of tomorrow — today.

Tomorrow has already arrived at  
Bank Hapoalim

Bank-Kol Terminal  
More transactions.  
Less waiting in line.



Reuters Terminal  
Worldwide investment  
communications at the  
push of a button.



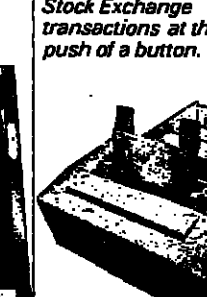
Adkan Terminal  
Self-service with  
your magnetic card.



Bank-Kat.2000  
Banking services  
around the clock.



Securities  
Terminal  
Stock Exchange  
transactions at the  
push of a button.



COME GROW WITH US.

# Bank Hapoalim







## Kfar Shalem family to be given four flats

By MICHAEL YUDELMAN  
Jerusalem Post Reporter

TEL AVIV. — The Yehoshua family of Kfar Shalem is to receive four apartments from the Halamish housing company — one for the parents and their young children, and one for each married child, Deputy Mayor Yigal Griffl and Halamish director-general Aharon Farber said yesterday. The two men visited the family yesterday morning to discuss housing solutions.

The family's eldest son, Shimon, 26, was shot to death by the police on December 23 when he tried to prevent the demolition of an illegal structure added to the family's house. He fired first, but it is unclear whether he aimed at the police or not.

In the midst of the public storm raging around the demolition, Mayor Shlomo Lahat, who signed the demolition order, said that the Yehoshua family owns three or four apartments apart from the house in Kfar Shalem.

But an investigation held by Halamish joint government-municipal company in charge of housing slum residents, shows that the 18-member Yehoshua family owns no housing except the two-room dwelling to which they had tried to add the room that was demolished.

The Yehoshua family is eligible, as part of the programme to rehabilitate slum residents, to receive one apartment for the parents and their young children and one for each married son or daughter living with them, Griffl and Farber said yesterday, after visiting the family.

Griffl said that financial arrangements with the Yehoshua family are to be completed in the next few days, with the family's complete agreement. He noted that the elderly parents, who are religiously Orthodox, wish to move to Bnei Brak. The married children will probably buy apartments in other parts of the country.

## Defence counsel challenges witnesses in Argov trial

By HYAM CORNEY  
Jerusalem Post Correspondent

LONDON. — The spotlight in the trial of the three Arabs accused of the attempted murder last June 3 of Israeli Ambassador Shlomo Argov switched yesterday from the man alleged to have pulled the trigger to his two accomplices.

Trevor Willis, a security supervisor at the Hilton hotel just a short distance from the Dorchester hotel where the shooting took place, saw two men run from the scene and drive off at great speed. Defence counsel for Marwan al-Banna, the alleged driver, challenged Willis' description of the man that he gave to police that night. The defence asked al-Banna to stand up and Willis admitted that he "did not remember him looking like that."

Another witness yesterday was the man in charge of the YMCA

hostel in Wimbledon, where al-Banna was living. The man recalled that al-Banna received a phone call the evening of June 3, and rushed out. Under cross-examination, the witness said that although he spoke to al-Banna several times, they never discussed Middle East politics, and he would not have considered him a "political hotbed."

Police constable Clive Blake, who arrested al-Banna and Naouf Rosan in Brixton 40 minutes after the shooting, told the court that he saw al-Banna get out of the driver's seat while Rosan remained in the passenger's seat. Blake's colleague found a gun in Rosan's possession.

At this stage the judge dismissed the jury while he considered a legal submission from the defence relating to documents found in Rosan's flat. The argument over the documents is likely to continue today.

## Pirate TV operators vow defiance of police crackdown

By YA'ACOV FRIEDLER  
Jerusalem Post Reporter

HAIFA. — Two local pirate cable-television station owners, recently raided in a joint police and Communications Ministry crackdown on such stations, yesterday vowed to continue broadcasting and announced they had founded a union of pirate-station owners in Haifa.

The two, Eliyahu Posek and Ya'acov Kremer, told a news conference that 15 Haifa station owners with 15,000 subscribers have joined the union. There are 100 stations throughout the country and another 100 being set up, they said. The Haifa union may be made into a

national association, they added. They asserted that cable TV is "inevitable" because the public desires it, and the law forbidding it is "outdated and should be changed."

They said they have received no response from the Communications Ministry to their proposal for institutionalizing the "pirate" stations.

The new union, they promised, will see to it that the stations operate on a proper technical level, so that clients get good reception. Furthermore, they said, it will strenuously oppose the screening of pornography.

## Christians urged to help keep Judea, Samaria

By HAIM SHAPIRO  
Jerusalem Post Reporter

Christian evangelicals abroad are being called upon to take a more active role in fighting any plan that would require Israel to surrender Judea and Samaria to either the Palestinians or Jordan, an official of the International Christian Embassy told The Jerusalem Post yesterday.

Jan Willen van der Hoeven, who this week returned from a lecture tour to the U.S. and Europe, said

that he told church audiences that it is not enough for them to believe that Israel is the culmination of prophecy. They must also fight what he sees as the U.S. government's attempts to undermine the Jewish state.

Linking the return of these areas to the recent outbreak of anti-Semitism in the world, he said that these lands must be kept in readiness for the millions of Jews who will be forced to come to Israel.

## Man who hid his quarantined dog is freed on bail

When Edmond Cohen's pet dog bit someone in Jerusalem last month, he was ordered to place it in the city's quarantine centre at Shufat for 10 days.

But Cohen missed the animal so much that two days before it was due to be released he went to the centre, took it away and hid it.

When police arrested Cohen, he refused to say where the animal was. And yesterday in the Jerusalem Magistrates Court, he was released on bail of IS20,000 after Judge Zvi Cohen rejected a police application to remand him into custody. Custody, said the judge, was not intended to make suspects talk. And the dog? Still in hiding. (Itim)

## Court clerk cleared of bribery charges

TEL AVIV (Itim). — A clerk in the Tel Aviv rabbinical court was yesterday found not guilty of taking bribes.

Avraham Manobla, 52, admitted to the Tel Aviv District Court that he had accepted money from people who were waiting for their trials. He insisted, however, that he gave the money to charity.

A police officer had told the

court that Manobla had accepted the money after promising to speed up divorce proceedings.

The judge said Manobla impressed him as a genuinely religious person and he believed he gave the money to charity as an act of religious piety. In any case, the judge said, Manobla's position was so minor that he had no influence on the speed of proceedings.



Actress Batia Lancet (right) speaks yesterday at a rally held at the Jerusalem Theatre calling for the release of Prisoner of Zion Anatoly Shcharansky. (Rahamim Israeli)

## Thatcher urges release of Shcharansky

By JUDY SIEGEL  
Jerusalem Post Reporter

British Prime Minister Margaret Thatcher has called on the Soviet Union to free Prisoner of Zion Anatoly Shcharansky and allow him to join his wife in Israel "as a step towards better East-West relations."

The message was included in a letter that Thatcher wrote to Shcharansky's wife delivered to Avital by hand while she was in London a few days ago to rouse public opinion on her husband's behalf.

Thatcher said that she views "with deep concern" the health of Shcharansky, who has been on a hunger strike since last Yom Kippur Eve. "I warmly support you in your efforts to secure the release of your husband from imprisonment. Your husband's case has captured the imagination of people of many faiths and nationalities, symbolizing as it does the right of every citizen to the basic freedom of movement and non-violent dissent."

The British premier added that the government "has, on several occasions, raised Shcharansky's case with the Soviet authorities."

Thatcher expressed the hope that the Russian authorities will take action soon.

Shcharansky is in "very grave" condition, his mother, Ida Milgrom, is quoted as saying in a conversation from Moscow three days ago.

At a Jerusalem rally yesterday, it was announced that Milgrom was waiting at the Communist Party headquarters in Moscow for a reply to her request to visit her son.

At the rally, some 500 people carried slogans that read: "Let my people go" and "Anatoly, we're with you."

## IEC worried about electricity overload

By YA'ACOV FRIEDLER  
Jerusalem Post Reporter

HAIFA. — The record power consumption during the country's cold wave is giving the Israel Electric Corporation the shivers. The corporation spokesman yesterday appealed to the public to use electricity sparingly and to avoid overloading their home wiring. He attributed the increased use to the "unrealistically" cheap power rates and higher standards of living.

The spokesman noted that peak demand reached an unprecedented 2,414 megawatts this week, an increase of 18.9 per cent over January, 1982. The increase amounted to 354 megawatts, which is the capacity of one of the two new coal-fired units operating at the Hadera station.

The IEC's capacity now is 3,457 megawatts, including 500 from the expensive gas turbines used only in emergencies.

The increase is due almost exclusively to higher domestic consumption, which went up 30 per cent this winter over last year's.

The spokesman noted that the increase in the use of domestic appliances, including electric heaters, video tapes and toasters caused widespread disruptions because they overloaded domestic installations as well as overheating the grid and causing problems in the power stations. Repair crews were at work almost round the clock to deal with the many breakdowns, he said.



Police inspect the wreckage of the two vehicles that collided on the Tiberias-Kiryat Shmona road yesterday, killing three passengers and seriously injuring another three. (IPPA)

## 3 killed, 4 hurt on roads

By MENACHEM HOROWITZ  
Jerusalem Post Reporter

Three persons were killed and three seriously injured yesterday morning when an Israel Defence Forces tender veered into the opposite lane and struck a private car on the Kiryat Shmona-Tiberias road near Moshav Eliphelet.

The dead are Yitzhak Uzan, 24, of kibbutz Manara, the driver of the car, and his two passengers, volunteers at the kibbutz: Karen Danielson, 22, from Switzerland, and Nelson Verani, 21, from Denmark.

The driver of the tender and two

passengers were seriously hurt and were hospitalized in Safad. It took police and firemen almost an hour to extricate the injured from the wreckage.

The Tiberias-Kiryat Shmona road has been the scene of dozens of accidents in the last two years. Itim reports that in another accident, a resident of Or Yehuda was seriously injured when a hit-and-run driver struck him as he was riding his bicycle on the Lod highway near Neve Monosson. Other drivers stopped to help the victim, and one of them took him to the Haim Sheba Medical Centre at Tel Hashomer.

## Jem couples, activists occupy bomb shelter

Ten young couples without apartments of their own and several neighborhood activists yesterday broke into a public bomb shelter in Jerusalem's Musrara district and set up what they called the "Musrara Settlement" — using the term associated with Jewish settlement in Judea and Samaria, *Yishuv*.

A spokesman for the group, Zion Hayoun, said that during four years of rehabilitation of the area, 65 promised apartments have not been built. Instead, there have been some "cosmetic" changes, while most of Musrara is becoming depopulated.

He demanded that the Housing Ministry devote the same resources to rebuilding neighbourhoods like Musrara as it does to building new settlements in Judea and Samaria. As of last night, police had not been asked to intervene. (Itim)

## Lawyer is sentenced for threats on police

TEL AVIV (Itim). — Lawyer Meir Zin was fined IS15,000 and given a suspended, three-month jail sentence by the Tel Aviv Magistrates Court yesterday after being found guilty of making threats against the police.

The prosecution said that Zin had tried to persuade a policeman not to give him a parking ticket and refused to move his vehicle.

When the policeman and another officer approached him a few moments later, he threatened to "smash the face" of the policeman and to hit the policeman who was with her.

## Biblical encyclopedia presented to Navon

The eight volumes of the Biblical Encyclopedia were presented to President Navon at a ceremony to mark the completion of the work. Navon told the representatives of the work's publisher, Mossad Bialik, that the work ought to be translated into English.

The Sanbar Committee recommendations, He said that some of the recommendations had been implemented while others were the subject of a "serious, protracted debate" with the Treasury. He hoped that the result would be satisfactory.

The Sanbar Committee, appointed in December, 1976, recommended more power for local mayors and said that local authorities should carry out all public functions that do not have to be carried out by central government.

Burg said that his ministry regards the preparation of a new local government law one of its main goals this year. He hoped the bill would be finished by 1984, the 50th anniversary of the Municipalities Ordinance.

## New local gov't law is 'main goal,' says Burg

By ARYEH RUBINSTEIN  
Post Knesset Reporter

The mayors of Safad, Kiryat Gat, and Nazareth, the chairman of the Knesset Interior Committee, and the minister of interior spoke yesterday on "Local Government and the Knesset" — a subject chosen to mark the Knesset's 34th birthday.

Safad Mayor Aharon Nahmias (Alignment-Labour) proposed that municipal councilmen be elected in personal elections from different quarters of the city in order to strengthen the links between the citizen and the local government. Kiryat Gat local council head David Magen (Likud-Herut) suggested that the State Comptroller be given the power to arbitrate disputes between local authorities and the government.

Nazareth Mayor Tawfik Zayyad (Democratic Front for Equality) complained that the local authorities have no power; the Interior Ministry decides everything. Elected municipal officials are turned into *pekidin* (clerks).

Shoshana Arbeli-Almosino (Alignment-Labour), chairman of the interior committee, called for the adoption of a basic law on local government that would prescribe the division of functions and relations between central government and local government.

She noted that the Mandate Municipalities Ordinance of 1943, which enable the central government to dominate the local authorities completely, is still in force.

Interior Minister Yosef Burg commented on the demands expressed for the implementation of the

## 'I'll never beg for pardon,' declares very angry Baranes

By MICHAEL YUDELMAN  
Jerusalem Post Reporter

RAMLE. — Amos Baranes was shocked yesterday morning when he heard Attorney-General Yitzhak Zamir's decision not to ask for a second trial for him. Then the convicted murderer had an outburst of anger, and finally he sank into the deepest depression he has experienced since being sentenced to life imprisonment for the murder of Rahel Heller eight years ago.

Baranes' reactions were reported to the press by the commander of Ramle Prison, where he is serving his sentence.

"They want to force me to beg for pardon. That I shall never do. I shall either be acquitted or die here in prison," Baranes said.

Zamir informed Ramle Prison commander Gendar-Mahne David Perry of his decision and asked Perry to convey it to Baranes before the press published it. Baranes was summoned to Perry's office at 8 a.m. yesterday. Perry also told the prisoner that he may ask the Supreme Court president for a second trial.

"I have never seen Baranes so

furious," former senior police officer Ezra Goldberg, who is convinced of Baranes' innocence, told The Jerusalem Post yesterday. "He walked around for hours biting his lips. After all, he has been waiting for eight years for Zamir to ask for a second trial." Goldberg said he tried his best to calm Baranes down.

Thirteen Knesset Members, who are also attorneys, asked Zamir two weeks ago to ask the Supreme Court president for a second trial for Baranes, after studying material in the case. Deputy Attorney-General Yehudit Karp, who investigated the case in 1981, also recommended that Zamir ask for a second trial.

Goldberg is to meet with MK Amnon Rubinstein and with Professor Haim Gvanyahu tomorrow to decide how to further Baranes' case.

Police Inspector-General Ravi Nitzav Arye Ivzav yesterday informed Sgan-Nitzav Uri Navot, who had testified against Jerusalem attorney Shaul Marcus in the perjury trial, that no measures would be taken against him following Marcus' acquittal by the Supreme Court.

## ZAMIR DECISION

(Continued from Page One)

A new trial. Since the matter will eventually be referred to Zamir for his opinion, the attorney-general said he is not now free to discuss the evidence collected by Ezra Goldberg, the retired senior police officer who has devoted the past three years to efforts to get a new trial for Baranes.

Goldberg is convinced that Baranes is innocent, basing himself on a number of points. One is that Baranes was convicted almost solely on the evidence of his confession to the police and the filmed reconstruction of the crime. Baranes, since his first day in court, has said that the confession and his participation in the reconstruction were obtained under duress; and that he is innocent.

Goldberg told The Jerusalem Post yesterday that he is deeply disappointed with Zamir's decision, but his struggle is not ended. He said he hopes the "enlightened public" are disappointed as well, and that his crusade to free Baranes is gaining public support.

Goldberg, who was considered an outstanding investigator in the police during more than 20 years of

service, said his recent book, *The Truth About the Baranes Case* proves beyond doubt that Baranes is innocent and is a victim of errors. "There is a lawyer or a judge or a prosecutor who can show me that I am in error. I invite him to do so," said Goldberg.

Goldberg also expressed great respect for and confidence in the courts and in Zamir, but said that the reasons for Zamir's decision are not clear to him.

Zamir told the press conference that in his opinion and the opinion of his staff, Sgan-Nitzav Uri Navot, state's witness against Marcus in the perjury trial, had fulfilled his obligation and should not be penalised.

Zamir presented a letter he has written to Police Inspector-General Arye Ivzav saying he felt that Navot, whose testimony was not accepted by the Supreme Court, should be allowed to continue to serve in the police. Zamir reminded Ivzav that it had been agreed with Navot at the beginning that his participation in the trial would not prejudice his position in the police.

Zamir stressed that the Supreme Court did not accuse Navot of giving false testimony but had simply refused to accept his statements.

## Four prisoners injured in jail brawl

Jerusalem Post Reporter

Four Beduin prisoners were badly injured in a fight that broke out between 10 inmates at Beersheba Prison early yesterday morning.

Several warders, led by the prison commander, Sgan-Gundar Albert Hayut, subdued the combatants.

The injured were taken to the Soroka Hospital in Beersheba, where three of the four were released after treatment. One of them, Ahmed Abu-Sarrar, is being held after undergoing a chest operation.

Shimon Malka, spokesman for the Prisons Service, said that the initial investigation indicates that the background to the brawl was "an exchange of harsh and hurtful words" between the inmates.

Malka added that a search in their cells revealed four sharp objects, meant to be used as knives, fashioned from spoons.

Some of the prisoners have already had their television and newspaper privileges withdrawn by Hayut. Others will likely be sentenced to solitary confinement.

## 14-year-old held for firing Kalashnikov at house

Jerusalem Post Reporter

NAZARETH. — A 14-year-old boy from the Arab village of Muawiya in the Little Triangle was arrested yesterday on suspicion of shooting at his uncle's house with a Kalashnikov assault rifle.

No injuries were reported, but the building was slightly damaged. Police are investigating how the boy got the rifle. He told them he found the bullets on a nearby closed firing range.

**SPOKEN ARABIC**  
(for Hebrew Speakers)

**EVERYDAY LANGUAGE**  
**IN A VACATION ATMOSPHERE**


At Ulpán Akiva, Netanya

At the Ulpán Residence, Green Beach Hotel  
Tennis, Swimming Pool, Horseback Riding

**JOINT LEARNING EXPERIENCE**  
**FOR YOU, YOUR FRIENDS,**  
**FAMILY AND CHILDREN**

Aged 12 and up

- Immersive studies on a residential basis.
- Social and Cultural Arabic atmosphere.
- Tours and visits to Arab or Druze villages.
- Introduction to the region.
- Joint studies with Arab and Druze students learning Hebrew.
- Study community; meetings with students from all over the world.



**PROGRAMMES:**

1. **BEGINNERS — 19 DAYS**  
Spoken Arabic, everyday language; first steps in reading and writing.
2. **ADVANCED — ULPAN AKIVA GRADUATES AND OTHERS — 19 DAYS**  
Spoken Arabic, first steps in newspaper reading, listening to the radio and television.
3. **"JUST A TASTE OF ARABIC" — 5 DAYS FOR BEGINNERS AND ADVANCED**

**OPENING DATES:** February 7, 1983; March 7, 1983; April 10, 1983.

The programme for all courses includes guided watching of the (video) TV programme "Salem Uv'Alam."

**CIVIL SERVANTS ACCEPTED ON ALL COURSES**  
for ARABIC and HEBREW, in the framework of the combined programme:  
**"HEBREW-ARABIC AS A SOCIAL MEETING POINT AND DIALOGUE"**  
Registration through your education officer.

Netanya residents are accepted as external students.  
Reductions granted in special cases.

For details, please telephone or send this coupon to:  
Ulpán Akiva, P.O.B. 256, 42102, Netanya. Tel. 053-52312/3

Name: ..... Address: .....

**ARABIC — LANGUAGE OF ENCOUNTER**  
**AND MUTUAL UNDERSTANDING**

The Israel Academy  
of Sciences and Humanities  
**Wolf Foundation Research Funds**  
administered by  
**The Israel Academy**  
of Sciences and Humanities

The Israel Academy of Sciences and Humanities invites application for grants for 1983 to be awarded by the Wolf Foundation to Israeli residents.

In the Natural Sciences the field of research is: **METALLIC CHEMISTRY.**  
In the Humanities the field of research is: **THE HISTORY OF THE JEWISH PEOPLE IN THE MODERN PERIOD.**

Each grant, up to the amount of IS 1 million (linked to the January 1983 index), will be awarded to the recipient during a period of one to three years, according to the specific research project.

For particulars and guidelines for the submission of applications please apply, by telephone or in writing, to the Israel Academy of Sciences and Humanities, P.O.B. 4040, Jerusalem 91040. Telephone: 653280.

Applications should reach the Israel Academy by April 1, 1983.

מכון וולף



## U.S. and Bonn would study serious Soviet proposal to reduce missiles

BOON (Reuters). — The U.S. and the German Federal Republic agreed yesterday to seek a total ban on medium-range nuclear missiles in Europe, but said that they will consider any serious Soviet proposals for a balanced reduction of such weapons.

U.S. Vice-President George Bush said after talks with chancellor Helmut Kohl that President Ronald Reagan is willing to explore any serious Soviet proposals at the disarmament negotiations resuming in

Geneva tomorrow.

Bush was in Bonn at the start of a seven-nation mission on behalf of Reagan aimed at uniting allied disarmament policies.

He and Kohl said both countries remain committed to both halves of the 1979 NATO "double track" decision. This envisages the deployment of 572 U.S. Pershing and Cruise missiles in Western Europe, if by the end of this year the Soviets have not agreed to dismantle similar weapons systems.

## Japan plans help for MNF

TOKYO (AP). — Foreign Minister Shintaro Abe yesterday told visiting Vice-President George Bush that Japan plans to extend cooperation to the multinational peacekeeping force in Lebanon. Foreign Ministry officials disclosed here last night.

Details of Japan's contribution has not been finalized, but local press reports said the Japanese government is ready to pledge \$20 million in monetary aid to the force.

In the discussion, which lasted an hour, Abe and Shultz agreed to hold meetings at least four times a year to strengthen U.S.-Japan ties, the officials said.

With regard to overall Western policy towards the Soviet Union, Abe asked for more access to NATO's policy. Shultz agreed that diplomatic channels in Washington and Brussels would be used for regular consultations, the officials said.

Bush said he and Kohl firmly believe that they must continue to work for elimination of this new generation of nuclear weapons.

Kohl said that the West must adopt "a common, resolute and united policy" to achieve a breakthrough and bring about genuine disarmament and arms control agreements.

He said that he had reaffirmed to Bush his desire for a summit conference between Reagan and Soviet leader Yuri Andropov. A well-prepared meeting could be very helpful under present conditions and could aid progress towards a disarmament agreement, he said.

Kohl added that he took note during yesterday's talks of the U.S. determination to use every possible chance to achieve balanced disarmament results.

**BELTS.** — Mandatory use of car seat belts became law yesterday for drivers and front seat passengers on British roads. Offenders face a fine of up to £50 (US\$750).

## IN BRIEF

### Wall Street Journal publishes in Europe

BRUSSELS (Reuters). — The U.S.'s largest-circulation newspaper, the *Wall Street Journal*, began publishing in Europe yesterday.

The daily newspaper, edited in Brussels and printed in the Netherlands for distribution in Europe, Israel and elsewhere in the Middle East, said in a front page editorial that it is aimed primarily at executives active in international business.

### Italian jail guard killed

NAPLES (AP). — An unidentified gunman shot and killed a prison guard yesterday in an ambush outside the Naples Poggioreale prison, police reported.

The victim was identified as 38-year-old Nicandro Izzo. Police said he had just finished his shift at Poggioreale and was walking toward a train station when the gunman shot him in the head, killing him instantly.

He was the second prison guard killed in Italy in four days.

### Czechoslovak officer flees to West Germany

MUNICH (AP). — A lieutenant of the Czechoslovak Peoples Army, wearing full uniform and armed with a service pistol, climbed over Communist border fortifications Sunday and escaped to the German Federal Republic. Bavarian border police said yesterday.

A spokesman quoted the 26-year-old officer as saying he was dissatisfied with economic and political conditions in Czechoslovakia and that he wishes to apply for political asylum in West Germany.

The spokesman said Czechoslovak security forces strengthened their border watch after the officer escaped.

### State of human rights world-wide criticized

GENEVA (AP). — The state of human rights in the world was criticized yesterday at a meeting of the UN Human Rights Commission that examines violations.

Kurt Herndl, director of the UN Human Rights Centre, said there are "too many cases" of people being "imprisoned because of political or other beliefs." Others are "summarily executed, tortured or made to disappear," he told the commission.

Also due for debate are reports on southern Africa and Israeli-occupied territories.

### UN mediator pleased with Kabul visit

ISLAMABAD (AP). — Special U.N. envoy Diego Cordovez yesterday returned from a four-day visit to Kabul saying he had "very substantive" talks with the Marxist regime there.

Cordovez told reporters that he returned to Islamabad to brief Pakistan's Foreign Minister Sahibzada Yaqub Khan on his discussions aimed at finding a political settlement of the Afghan crisis.

He indicated that he was satisfied with the trip and may make another visit to Kabul in two or three days.

## Redskins win Super Bowl, Reagan 'mighty thrilled'

PASADENA, California (AP). — The Washington Redskins on Sunday won the Super Bowl, the championship of American professional football, defeating the Miami Dolphins 27-17.

Immediately after the game President Ronald Reagan phoned the Redskins' head coach, Joe Gibbs, to congratulate the team that has captured the fancy of official Washington.

"All of us back here are mighty thrilled and excited," Reagan said from Washington, adding in jest that he wished he could use the Redskins' players to get the U.S. Congress to pass his legislation.

The hero of the game was the Redskins' running back, John Riggins, who thundered through the Miami defense for 166 yards and scored the winning touchdown on a 43-yard run in the fourth quarter.

Riggins scored the game-winning touchdown when the Redskins were down by three points and had the ball on fourth down with one yard to go on the Miami 43-yard line.

Riggins took the handoff, cut to his left, broke a tackle and ran down the left sideline, giving the Redskins

a 20-17 lead with 10 minutes remaining.

Washington put the game out of reach with 1:55 left when quarterback Joe Theismann tossed a 6-yard touchdown pass to Charlie Brown.

Before Riggins' run, it appeared the hero of the game would be a most unlikely and overlooked one, Fulton Walker, the Dolphins' kick-return specialist. He burst through Washington's special team for a record 98-yard touchdown, the only kickoff ever returned all the way in a Super Bowl, giving the Dolphins a 17-10 halftime lead. He also sprinted 42 yards with another kickoff to set up Uwe Von Schamann's 20-yard field goal.

But David Woodley, the Dolphins' young quarterback was no match for the Redskins' defense the rest of the way.

Woodley, who completed four of six passes in the first half, one of them on a 76-yard touchdown play to Jimmy Cefalo, failed to complete any of his nine passes in the second half.

The game was the first Super Bowl victory ever for the Redskins, who rolled up 211 yards in the second half.

## Mass exodus continues as Nigerian deadline passes

LOME. — Trucks, buses and taxis crossed from Togo into Ghana yesterday at the rate of 300 an hour, repatriating tens of thousands of Ghanaians expelled from Nigeria as illegal aliens.

The border point at Aflao on the western edge of Togo's capital, which was sealed four months ago to foil smugglers, was thrown open around the clock Sunday night and more than 300,000 people have already crossed the frontier, officials said.

Hundreds of thousands more were still making their slow way home through Nigeria, Benin and Togo as Nigeria's official deadline for the departure of two million illegal immigrants, most of them Ghanaians, was due to expire at midnight yesterday.

Togo's haulage union re-

quisitioned 150 trucks to pick up deportees at Sanvee-Kondji on the Togo-Benin border and drive them free on the 50-km. journey to Aflao.

The Ghanaian embassy in Lome also hired vehicles to pick up the refugees, many of them penniless and hungry after several days on the road.

In Lagos, however, official Nigerian sources acknowledged that with tens of thousands of refugees stranded at docks, on roads and at Lagos airport, enforcement of the deadline will be near impossible.

Most of the deportees arriving at Aflao had few belongings.

Ghanaian immigration officers did not try to count them or check their papers. Most were heading straight for home. (Reuters, AP)

## Peru journalists said killed by peasants

LIMA (Reuters). — Eight missing Peruvian journalists and their guide, found dead near a remote Andean village, were killed by terrified peasants who thought they were left-wing guerrillas seeking revenge, President Belaunde said yesterday.

Police and troops in the military-controlled province of Ayacucho found the nine bodies buried in the high Andes near the village of Uchuraccay.

The journalists vanished last Wednesday after going into the province to report on the activities of the Maoist Sendero Luminoso (Lighted Path) guerrilla movement.

President Belaunde said the journalists were murdered by mistake by peasants who killed seven leftist guerrillas a week ago.

"The community where this happened feared a counter-attack from

the terrorists and acted in the same way it did the first time that it repulsed the subversives," the president said.

The Peruvian congress yesterday prepared to investigate reports that the paramilitary Civil Guard gave orders inciting peasants to hack and stone the journalists to death.

A permanent commission said it would order an investigation after a peasant, Saturnino Ayala Robles, who said he saw the attack by an estimated 400 peasants from an Andean hillside, said the guard also told peasants to torture and mutilate "any strangers in the community."

President Fernando Belaunde, saying that he had no official version of the slayings, also ordered a presidential inquiry.

## Defector says Iran deceived its own pilots

MONTREAL (AP). — The Iranian government ordered the bombing of a Kuwaiti oil facility in October, 1981, but told fighter pilots they were setting out to destroy an Iraqi power station, says a former Iranian Air Force major seeking political asylum in Canada.

Mohammad Hassan Mansouri, who escaped from Iran in a Phantom jet seven months ago while leading a training mission over the

Persian Gulf, said in an interview during the weekend that the government ordered the destruction of the Um al Eish oil complex as an intimidation tactic in the continuing war with neighbouring Iraq.

Kuwait, one of the most powerful of the Persian Gulf nations, has contributed money to keep the Iraqi war effort alive.

Speaking through an interpreter, Mansouri said that when the pilots

ordered to carry out the mission analysed the flight plan and pointed out that the target was in Kuwait, the government "told us the map we were using was old, that the point on the map was really the Iraqi power installation."

Mansouri said that as information officer for the squadron, he had access to the plans for the raid, carried out by three American-built F-4 Phantom jets.

## Vietnamese capture refugee camp inside Cambodia

BANGKOK (AP). — Vietnamese forces yesterday seized the Cambodian camp of Nong Chan, sending about 30,000 of its inhabitants fleeing into Thailand. Thai army officers said.

Nong Chan is located just inside Cambodia in an area about 230 kilometres east of Bangkok. It has been a major Cambodian refugee camp since 1979, when many Cambodians fled towards the Thai border after a Vietnamese invasion and general turmoil in their country.

Thai officers said that 80 Cambodians had been wounded. One Thai civilian was killed, and two civilians and one soldier were wounded by Vietnamese shells that fell into Thailand.

Fighting between the Vietnamese and Cambodian resistance groups has been stepped up recently.

The Vietnamese launched a heavy barrage with howitzers and rockets against the camp which sent the population fleeing in panic.

Doctors of the International Red Cross helped treat the wounded.

## Surinam jails 15 in assassination plot

PARAMARIBO, Surinam (AP). — The Surinam government radio said yesterday that 15 persons were detained in connection with an assassination plot against military strongman Lieutenant-Colonel Desi Bouterse.

"Last night, at about 11 p.m., an attempt was discovered on the life of the commander-in-chief," the brief report said.

Among those arrested was Major Roy Horb, a top-ranking army leader, the broadcast said.

The broadcast also said two cabinet ministers were under house arrest. They were identified as John Arjoorajitno, minister of culture and sports, and John Sariman, minister of agriculture.

Last December, 15 opponents of Bouterse's military regime were arrested and subsequently killed. Bouterse claimed they were shot while trying to escape. Most outside observers believe they were executed.

The government said the 15 were arrested after the government uncovered a plot for a Christmas Day coup d'etat.

## 'E.T.' claim responsibility for anti-nuclear blast

BASEL, Switzerland (AP). — Violent opponents of nuclear power dubbing themselves "E.T." have claimed responsibility for a bomb blast on Sunday that tore down two powerline masts, causing damage of more than \$1 million.

"Our region has definitely decided — no nuclear plant in Kaiseraugst," the group said in a

letter received yesterday by several Swiss newspapers. The upper house of the Swiss parliament recently endorsed the planned construction of a nuclear power station in Kaiseraugst, near Basel.

The plant, near the French and German borders, has been the target of several mass demonstrations by anti-nuclear protesters.

## Sports

### Juniors in with grand chance

Post Sports Staff

Israel's national under-19 soccer team go into their critical match against Australia in San Jose, Costa Rica in the pre-world youth championships in Costa Rica tonight handily placed to gain a coveted place in the finals.

Although the Australians kept in the picture on Sunday night with a 3-1 victory over the host nation, the Israelis struck a psychological blow when they won the first encounter with the Aussies last week. They also beat Costa Rica in their first game. A draw should be enough to send Israel through to the finals to be played in Mexico City in June.

The Costa Ricans were badly beaten by 15-0 goals in the first half of their last defeat to Australia.

Maccabi Netanya demonstrated in devastating fashion that their 3-0 league defeat in Haifa on Saturday has far from crushed them. They turned in a scintillating performance to defeat the visiting Swiss club Servette 4-1 after leading 2-0 at the interval.

In Netanya this afternoon another Swiss club, one of the country's top outfits, the renowned Grasshoppers, take on Israel's Olympic squad in what promises to be an engaging match.

### Italians down to earth

Post Sports Staff

Although Italian basketball fans are already rubbing their hands in glee at the prospect of an all-Italian European Cup final at the end of next month there were shocks in store for the two leading contenders in the final pool of the championship when they returned to the hum-drum business of home-league competition.

Billy Milan who had hammered Maccabi Tel Aviv so convincingly last week went down to a galling 69-63 at Varese, while Ford Caiani came off their one-point loss to CSKA Moscow with a scrambled 67-66 win over Gurrechia.

At Yad Eliyahu stadium tonight Hapoel Ramat Gan complete their appearance in the Cup Winners Cup tournament when they entertain the Nasser Den Bosch of Holland. A good game is promised since the Dutch club must win to qualify for the semi-finals.

### Lendl marches on

DETROIT (AP). — Ivan Lendl continued his rampant march towards becoming the world's no. 1 tennis player when he defeated Guillermo Vilas by three sets to one to win the \$250,000 WCT event here. The victory was the 62nd in a row for Lendl, who earned \$125,000.

The powerful Czech, who did not seem to get into the flow of the game until the fourth set, won 7-5, 6-2, 2-6, and 6-4 over his 31-year-old Argentine opponent. Lendl served seven aces, including three in the final set. However, it was his machine-like play along the baseline that kept him alive until he found his rocket-like serve.

On the women's circuit, Andrea Jaeger continued her impressive comeback when she took only 70 minutes to demolish the Czech girl Hana Mandlikova 6-1, 6-3 to win the \$100,000 Avon Cup tournament in Florida.

### Kiwi surprise packet

ADELAIDE (AP). — New Zealand are certain of a place in the World Series cricket finals after humiliating Australia in the crucial one-day game here yesterday. The Kiwis won by 46 runs after bowling out Australia for only 143, the last eight wickets falling for just 50 runs. New Zealand had set Australia 200 runs to win, a modest total but the Aussies crumbled under pressure.

The win put the Kiwis on top of the table with 10 points to Australia's eight and England's eight. The Kiwis have two matches to play, England and Australia but one epic.

The most respectable bowling performance came from Glenn Turner who scored 84 and was the man-of-the-match award. Bowling bowlers were shared by Hadlee, Cairns and Cowie. In Karachi, Pakistan are 25-8 at the close of the second day of the sixth and last test in reply to India's first innings score of 393-8 declared. Male features of the day's play were Rav Shastri's first century of his Test career. He made 128 while Dilip Vengsarkar scored 89.

The West Indian rebels are heading for a second straight defeat at the hands of South Africa. With one day to go in the four-day "Test" in Johannesburg, the Springboks need 208 to win with all their second innings wickets intact. WI XI 267 and 176; SA 233 and 3-0.

### Golfer Rex Caldwell in 2nd bitter finish

PHOENIX (AP). — Bob Gilder birdied the eighth hole of an extended "sudden-death" playoff, won the Phoenix Open golf tournament here and, for the second week in a row, turned Rex Caldwell into a disappointed extra-hole loser.

Caldwell, a playoff loser last week in the Bob Hope Classic, joined the four-man field (with Mark O'Meara and Johnny Miller) for the playoff when he dropped a dramatic 30-foot birdie putt on the last hole of regulation play to finish on 271. He and Gilder battled through seven holes before Gilder who had blown two earlier chances for victory — ended it with a 7-foot birdie putt in the lengthening shadows.

Pat Bradley ended a victory famine for herself by winning her first LPGA golf tournament since she took the U.S. Open title in 1981. Bradley carded a final-round 66 to win the \$150,000 event Mazda Classic at Deer Creek, Florida, with a 16-under par 271.



(Advertising Section)



COME TO WHERE THE SUN IS SHINING

Chiffon Supreme — a paper thin crepe filled with orange cream mousse and fresh oranges; Angel Cream — orange bavaria cream with apricot-jam-filled rolled biscuit. Just two of the mouth-watering delicacies now packing in the sweet-of-tooth and the rest of the cognoscenti at the Jerusalem Hilton's ORANGE FESTIVAL. They've Sabra Souffle Glace, Orange Savarin, Aunt Hannah's Secret and half a dozen other delights at only IS68 per portion. All at the ORANGE FESTIVAL in the JUDEA LOUNGE of the JERUSALEM HILTON. See you.



KOSHER INDIAN FOOD, A PLEASURE TO EAT.

Only three months old but already one of the city's most popular restaurants. MAHARAJAH serves tasty kosher Indian dishes guaranteed to please. They've tasty Tandoori chicken; duck curry, chicken, mutton and vegetable Biryani with rice, spices, nuts and sultanas, chicken Korma, hot beef Vindaloo, Rogan Joush, vegetable and meat stuffed Samosas; spiced Pakoras (vegetable or chicken fritters), Punis, Chutneys etc. Everything is made on the premises, the prices are most reasonable and there's extra helpings on the house. They've set lunches, and the dinners are ideal for a celebratory evening (reservations advisable). Kosher, under Rabbinate supervision MAHARAJAH, 11 SHLOMIZION HAMAKA, Tel. 243186. Open 12:30-3 p.m. 6:30 p.m. till 11. Closed Friday evening, open Saturday after Shabbat.



GO NATIVE AT YEMINI'S

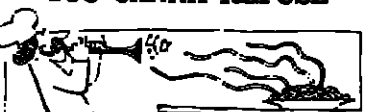
If you're dying for a great charcoal-grilled steak from prime aged beef, or succulent lamb chops, or tasty shishlik from first class young veal then follow the market workers of the Mahane Yehuda shuk to YEMINI'S BAR & QUE. They know what's best. YEMINI'S also have great Shnitzel, Half a Fried Chicken with chips and garnish at only IS 150 Mixed Grill, Real American Hamburgers, all the spaghetti you can eat for only IS 100, and plenty of salads and hors d'oeuvres. If you're a tourist looking for local colour, a student on a tight budget or a native seeking real value for money try YEMINI'S BAR & QUE, 69 AGGRIPAS, behind the Clal Building, Tel. 247210. Open Sun. Thur. 7:30 a.m. till 3 a.m. (that's right). Saturday after Shabbat. Kosher under Rabbinate supervision.

### The King's Garden

Picture a unique Winter Garden with a sumptuous decor, impeccable service and a table fit for a king, and you have THE KING'S GARDEN, the King David Hotel's exclusive restaurant. From 7:30 a.m. till 11, they serve a fabulous a la carte breakfast — the ideal spot to plan your day. Their Carvery Lunch, from 12:30 till 3 p.m. offers a selection of inviting dishes guaranteed to clinch that business deal. From 7 until 10 p.m. they serve dinner with specialties designed to tempt the most discerning diner. Preparing a special evening or an intimate luncheon? Suzie, Chef de Protocol at THE KING'S GARDEN would be most happy to advise. At the King David Hotel 02-221111. Reservations preferred. Closed Friday night and Saturday.

THE KING DAVID HOTEL

MAMMA LEONE MAKE YOU AN OFFA YOU CANNA REFUSE



First class Italian food. Pizza, Antipasti, Minestre, Pasta Ripiena (Ravioli), Gnocchi, Lasagne, home-made Pasta Asciutta, excellent desserts and selected wines, with the kitchen under the supervision of Mario di Milano have made MAMMA LEONE the capital's popular Italian eating place. Best of all are the competitive prices. Kosher. Credit cards accepted. MAMMA LEONE, 5 Hillel St. (almost opposite EL AL) Open noon till 3:30 p.m., 6 p.m. - midnight. Friday till 2:30 p.m. Saturday evening, Tel. 242767.

THE GARDEN CAFE, WARM WELCOME, DAIRY DELIGHTS, APPEALING AMBIENCE

So convenient (right in the centre of the hotel area), so relaxing (colourfully green with plants and shrubbery), so inviting (dairy and fish delights served to please). That's THE GARDEN CAFE, open from 10:30 a.m. till midnight, Friday till 3 and after Shabbat. They've fine grilled buttered fish; traditional bagels, smoked salmon and cream cheese; piquant hot cheese plate; soups, salads, blintzes, gorgeous gateaux, ices, fruit juices, beers etc. And for those cooler nights, the Chef's Corner, an intimate indoor rendezvous. THE GARDEN CAFE, 1 Washington Street, opposite The King David Hotel. Phone 02-221786

EATING OUT IN JERUSALEM is a weekly feature serving residents of and visitors to Jerusalem. To advertise in this column please contact Ray Bernard at The Jerusalem Post, Tel. 02-528181



TRY THE NOSH BAR, THE L'HAIM PLACE.

Although it's small and intimate, THE NOSH BAR, Jerusalem's newest eatery has a menu, and drink list guaranteed to please. They've various hors d'oeuvres including smoked salmon and caviar; filet steaks, lamb chops, goose liver; great meat sandwiches (a meal in themselves), individual pies, soups and sweets. Their bar has almost every drink, local and foreign, from Chivas Regal to Pernod, wines and beers. If you want to have a quiet business lunch, a convivial evening with friends or you're just looking for a place for a friendly drink, try THE NOSH BAR, YOEL SALAMON 6, off Kikar Zion. Open everyday from NOON to MIDNIGHT, Friday till 4 p.m. and after Shabbat

THIS EVENING, WHY NOT TRY THE BISTRO?

The Bistro at the new Laromme Hotel is a most welcome addition to the capital's evening-out scene. Comfortable without being pretentious, its extensive menu is sure to please every taste. They've excellent starters, some substantial soups including a great Serbian bean soup, 14 different main courses from Hiet mignon Montpellier to Texas Boy, a grilled rib-eye steak served with baked potato. On the sweeter side their Souffle Glace Menthe Royal is a must and they serve wine by the glass or from an extensive cellar. For their younger guests they've devised a Cub's Menu that's bound to please. THE BISTRO is just the place for an anniversary party or reunion, for a very special evening for two or just for a really enjoyable meal. THE BISTRO at the LAROMME HOTEL by Liberty Bell Park. Kosher of course. Open every evening from 7-10:30 p.m. Reservations 02-663161



THE KEY TO INEXPENSIVE DINING

ZORBA THE BUDDHA, the capital's creative vegetarian restaurant with the varied international menu, lovingly prepared, has come up with a solution to ease your dining for 1983. Buy a ZORBA KEY for only IS 600 and you're entitled to 15% OFF the bill for you and your guests for a WHOLE YEAR. The finest dishes selected from many culinary traditions, served in a perfect setting, and now 15% OFF. See you at ZORBA THE BUDDHA, 9 Yoel Salomon, off Kikar Zion, Tel. 02-227444.

GIVE SOLDIERS LIFTS



## Exchange of values

By AARON SITTNER  
Jerusalem Post Reporter

TEL AVIV is not London and Allenby Road is not Soho. Yet, a visitor to these two precincts is struck by a disappointing similarity between the two.

Glance at Allenby Road and at a street in Soho; on both you will notice little knots of men — their brows furrowed with curiosity — gazing at certain display windows along the road. In Soho, the gents are sampling a peep show at one of the scores of pornography cinemas, or studying the publications in a sex shop window. On Allenby Road, the boys are crowding around outside banks, their eyes glued to the closed circuit video screens flashing the closing prices of shares on the Tel Aviv Stock Exchange.

"Which of these two pastimes is more lewd? Let the moralists decide, if they ever get around to it. Meanwhile, it can be said with certainty that Israel's current avaricious mania for the stock market is not in the best tradition of Zionism. When Theodor Herzl foresaw a renaissance Jewish homeland, did his dream include busy brokers, new issues, rights, options and other such goodies?

When I was a lad in far off New York, the call of Zionism had different sounds. It suggested a clean life in a kibbutz, Jews doing manual labour, an economy in which one progressed in accordance with his diligence — not by outwitting some poor slob with a weaker grasp of real share values than your own.



(Nelson)

In a Jewish state, a little harking back to Jewish tradition would not hurt. Nowhere in that tradition do you find an emphasis on equity markets as such. Of course, fledgling enterprises have always had need to solicit some risk capital to augment their debt obligations. That is why money markets developed, and banking became a respectable profession. But a berserk, over-active market in secondary share ownership?

Back in 1634, in Holland, they called it tulipomania. A frenzy of wild speculation grasped the otherwise staid Dutch as they fell prey to a national passion for acquiring tulips. It was an uncontrollable, snowballing market that kept feeding upon itself, with no underlying economic value base. Before long, the Dutch Government of that day woke up, and put an end to a potential nation killer.

EMERGING from the post office on Jerusalem's Jaffa Road the other day, I encountered one of these tight little knots of stock market drunks huddling around the video screen of the nearby bank. I was astonished at the sight of some of those faces.

Quite a few of those faces belonged not to once-poor *sabras* who had finally saved up enough to play the market and, hopefully, make an easy shekel here and now, but to some of my friends, Nice Jewish Boys from Chicago, Manchester and Johannesburg.

It was only a few short decades ago that these Nice Jewish Boys were active in Zionist organizations in their countries of origin... singing, *Hava Nagila*, dancing the hora and yearning for that Great Day when they would throw off the lifestyle of the Diaspora and start a new, clean life in Eretz Yisrael.

Yet, here they were — outside that bank and peering at those suggestive digits and fractions on that bawdy little screen!

My Lord, what has happened to these friends of mine? These are the fellows who used to sing the praises of Beit Alpha, Nahalal and Degania Bet. Today they cry with joy about FIBI, Danot and Discount op.2.

Where is all this going to lead us? Shouldn't Israelis work towards their country's economic success rather than bet on it?

My old dictionary defines bursitis as "a common form of rheumatism that affects the shoulder or hip." In Israel today, bursitis is a much more serious ailment; bursitis is afflicting the national psyche and with it the future of Zionism.

A BLACK, self-made millionaire, Allen Quille of Baltimore buys \$50,000 worth of Israel bonds every year and persuades others to buy five times that much. He has visited Israel every year since 1976 and his numerous connections to Jewish organizations include a life membership in the Zionist Organization of America, and he is a vice-president of the Jewish National Fund.

Quille, the owner of 12 parking garages, says he has never forgotten the kindness of two Jews who helped him and his family when they were poor. One was a Jewish grocer.

"My mother worked in a white folks' kitchen, and we were poor. The grocery man let us have more food every week without pressing us about bills. I don't think we ever finished paying him."

The German Jew who introduced Quille to the garage business, Frank Malpus, saw potential in the black teenager and taught him everything about the operation. After returning from a six-year stint in the U.S. army at the end of World War II, Quille entered a 50-50 partnership with Malpus, who credited him with part ownership on the basis of his work.

Quille gradually bought garage after garage, and recently sold one to the city of Baltimore for \$4.7m. He still has facilities for 2,500 vehicles.

The secret of his millions, says Quille, is "hard work, early hours and late hours."

Quille says he spends almost as much time on his good causes as on his business. "You name the board, busy brokers, new issues, rights, options and other such goodies?"

During the last decade, several attempts have been made by people involved directly or ideologically with *New Outlook* (Middle East left-wing monthly) to create a centre for peace. But it was only in the summer of 1981 that the idea really started to materialize, explained David Shaham, executive director and one of the initiators of the centre, in an interview in Tel Aviv last week.

The initiators and founders of the International Centre for Peace in the Middle East were four people from *New Outlook*: David Shaham, a writer and journalist, with eight published novels to his name, for several years the editor of *Ot*, the Labour Party weekly; Dr. Arieh Yaari, academic director of the centre, a member of Kibbutz Ein Dor, a doctor of political science specializing in the confrontation between ideology and history, and for many years the Mapam representative in Europe; Willy Gafni, the administrative director of the centre, an ex-film producer who was invited to organize the international symposium for the 20th anniversary of *New Outlook* and "became hooked on peace politics." He subsequently became managing director of *New Outlook*; and Simha Flapan, the founder and first editor of *New Outlook* (1957). Flapan has been active in peace politics for over 30 years and is a doyen of the Israeli peace camp. He is author of a book dealing with the parallels between Zionism and the Palestinian struggle. Also former justice Haim Cohn, MKs Naftali Blumenthal and Shlomo Rosen, and Nawaf Massalha, a key Arab leader in the Histadrut.

MANY PEACE groups have been established during the last years, but

ALTHOUGH Hanukka is past, donations are still daily coming in to *The Jerusalem Post* Toy Fund, enabling us to continue our efforts. The latest contributions of IS1,759.67 bring our total to IS1,143,557.10.

Please continue supporting us by sending in donations to both *The Jerusalem Post* Toy Fund and the *ForSake Me Not* fund.

**THE JERUSALEM POST TOY FUND**  
Remember to make out separate cheques for each fund, and address them to *The Jerusalem Post* P.O. Box 81, 91000 Jerusalem.

**FORSAKE ME NOT**  
Toy Fund donors were:  
\$500 Jack Kalb, Mexico.  
\$30 From the *Journal of Political Economy*, through J.M. Chicago.  
IS1,000 in honour of our brother Gerhard Perl, who died this week in Auckland, New Zealand — his two sisters in Haifa.  
IS500 For our beautiful first-born daughter Shirat — Baruch and Zlona Velleman and Grindina Marguerite, Jerusalem.  
IS360 On the occasion of the bat-mitzva of my granddaughter Michal Ford — Ilse Eckedisch, Haifa.  
\$50 In memory of Mrs. Rose Lieberman of Gether Naziv — Nan Greenfield, Gether Naziv.  
IS250 On behalf of my granddaughter Tenise — Mrs. Kimor, Haifa.  
IS180 To honour Helen Ross, and wishing her a Speedy Recovery — from Esme and Dov-Ber Aaronson.  
\$5 Irving and Muriel Katz, Pennsylvania.  
IS100 Agnes B. Judelman, Jerusalem.  
IS50 Libby Pattashnick, Jerusalem.

**"FORSAKE ME NOT"**

HARSH winter weather is endurable with warm clothes and fairly decent heating, but there are many elderly who lack these seemingly basic requirements. And blankets. Please remember those in need and send a contribution to "ForSake Me Not."

New donations of IS36,029.96 put the fund's total at IS1,465,335.45. More is needed. Donors include:  
\$500 Jack Kalb, Mexico.  
\$100 In memory of my parents Abraham and Sophia Sprung. In memory of Joseph and Irma Sprung, Rebecca and Elke Sprung.



Allen Quille... "I'm very grateful to be well off."

## Vote of thanks

By JUDY SIEGEL / Jerusalem Post Reporter

Finance Committee to the National Association for the Advancement of Coloured People and the Better Business Bureau, in addition to purely Jewish institutions. "I have to go to a lot of meetings, but they're all worthwhile, because of the work the organizations do." A loyal Democrat, Quille is on the committee for the election of Walter Mondale to the U.S. presidency.

"I'm very grateful to be well off," he says with some shyness. "It came by hard work and the help of a lot of people, mostly Jewish people. Apparently the Jews saw something in me that some others didn't." He adds that "every race has good and bad people, and the Jews, as well as the blacks, are no exception." He recalls with satisfaction that many of the marchers with Martin Luther King in Washington 20 years ago

## The search for peace

By NOMI SHARRON / Special to The Jerusalem Post

have mostly failed to have serious impact on the political scene. Dr. Yaari explained how the centre was different.

"I think that the main difference lies in the calibre of the people involved with the centre. The sponsors include leading scholars and academics from Israel, the U.S. and Europe, rabbis, writers, community leaders of the highest standing, such as Prof. Saul Friedlander, Dr. Rita Hausner, Sen. Michel Dreyfus-Schmidt, Prof. Arthur Hertzberg, Rabbi Joachim Prinz.

"Our aim is to take the peace process out of the margins, and make it central to the political life of the country, and to world Jewry. To this end, we have managed to attract to the centre leading public figures from across the political spectrum. We also hope to be truly a centre — to co-ordinate the activities of all groups working for peace (though each will remain autonomous) and to reach the widest possible public."

The International Centre for Peace in the Middle East is a non-party, non-sectarian, non-profit organization. It is funded by donations from private foundations, and individuals in Israel, the U.S. and Europe. No single donation is larger

than 15 per cent of its total contributions, so the centre is not dependent on any source for its income. The centre states as its purpose the achievement of:

- Comprehensive peace in the Middle East;
- Full solution of the Israeli-Palestinian conflict by mutual recognition, self-determination and co-existence;
- Extrication of the Middle East from super-power rivalries and arms race, nuclear and conventional;
- Cooperation between the Jewish people and the Arab world;
- Freedom of conscience and religious tolerance;
- Equality of social, cultural and political rights for religious and national minorities;
- Regional cooperation aimed at developing the area for the benefit of all its peoples.

HOW DOES the centre intend to achieve these lofty objectives? David Shaham explained the three main areas of the centre's work so far: in-depth research projects, publications and information services, and the organization of national and international peace conferences.

## Funds keep growing

Jerusalem Post Reporter

victims of the Holocaust — Dr. and Mrs. Henry Sprung, U.S.  
IS1,630 Anonymous, Jerusalem.  
IS1,000 V. Shaul, Haifa.  
IS1,781.83 Anonymous, Jerusalem.  
\$50 In memory of my mother, Laura Stark, on the 10th anniversary of her death — Anna H. Sorell, Caracas, Venezuela.  
DRL 100 In Memory of Salomon Jozef de Vries, (Parsippany, New Jersey).  
IS1,000 Shirley and Louis Schoffman, Jerusalem: in honour of our brother Gerhard Perl who died this month in Auckland, New Zealand — his two sisters in Haifa.  
IS750 Sidney and Betty Berg, Jerusalem.  
IS600 Malkin, Tel Aviv.

## To Members of the Haifa Assaf Sick Fund

(part of Kupat Holim Maccabi)

The fees charged for medical services by the sick funds have been raised.

The sick funds have raised their membership dues by an amount greater than that corresponding to the rise in the index. Accordingly, we must adjust our membership fees, effective February 1, 1983, by 5-10% above the usual index-linked increment.

Kupat Holim Maccabi including Haifa Assaf

**snow ski centre**  
SOLE IMPORTERS OF:  
SNOW SKI CLOTHING,  
EQUIPMENT AND ACCESSORIES.  
• IMPORT • SALE • TRADE-IN • REPAIRS  
TEL-AVIV, 43 MONTEFIORE STR.  
TEL. 03-290645  
(OPEN DAILY FROM 11.00 AM)

were Jews interested in civil rights. He admires the Jews for helping the less fortunate among their brethren, and bemoans the fact that many black middle- and upper-class Americans "forget easily where they came from." But a lot of them, he adds, don't help poor blacks "because they aren't asked."

The rift between Jews and blacks in the U.S. has narrowed, he says, but there is still much room for improvement.

"Both blacks and Jews had a chip on their shoulder a mile long, and any spark could set it off," he says. He believes that at least in Baltimore, he has helped bring the two groups together. He is chairman of the building committee for the new \$4m. St. Frances Academy in Baltimore, and notes that 600 of the 1,000 people who came to the fund-raising affair he organized recently were Jews. Quille also sponsored a charity golf tournament, and half of the participants were Jews.

He admires Israel, and was flattered when Menachem Begin, who presented him with B'nai B'rith's Man of the Year award 18 years ago in Baltimore, recently remembered details about the occasion. "Begin has done a fantastic job, he says. "None of us is perfect. He's got a lot of *chutzpa*, like Harry Truman." Every time he visits Israel, Quille finds something new, and believes that America has much to learn from this country, as well as from the Jewish people. "Israel is an impossible dream come true," he says, adding that he speaks about the Jewish State when touring the U.S. and Canada on behalf of Israel Bonds.

To date, the centre publishes a monthly news magazine, in English and French, which is a compilation of articles in the Israeli press expressing dissent and, broadly, the views of the peace camp. It has a mailing list of some 3,000 in Israel and abroad, including individual and groups. The centre also publishes a newsletter in English every few weeks, detailing its activities, and it has plans for two other publications in the near future: *Jews Speak Out*, to be a collection of the published writings of Jews abroad towards peace, and *Excerpts from the Arab Press*, both papers to be published in English and French.

Dr. Yaari elaborated on the research projects, which are initiated by the centre, which then seeks funds from foundations or individuals. These are projects, usually of one to three years' duration, on any subject whose findings can enhance the peace process. Recently, Meron Benvenisti carried out a research project on living conditions in the West Bank and Gaza, initiated by the centre, and financed jointly by it and New York University.

Another arm of the centre's research programme is the series of pamphlets currently being produced by academics in Egypt, the U.S., and Israel.

In December the centre held its first world conference, in which leading scholars and public figures from Europe and the U.S. met with Israelis and Palestinians.

Other activities planned for this year are three regional conferences to be held across the U.S. and one in Europe. The participants in the conference will be active members of the centre and its supporters, in an effort to reach as wide a public as possible, and to create centres of peace activity. Meetings between Israelis and leading Arabs from the territories are planned, as are meetings between Jewish and Arab Israelis. In the autumn, a big international community will be invited, as will leading Israeli and Palestinian.



Ian McKellan... "Greatest Shakespearean actor alive."

## Winter's tales

By MARSHA POMERANTZ / Jerusalem Post Reporter

TOURISM this winter seems to be for the birds, but there are some invited human guests worth observing.

Prof. Annette Michelson of New York University, film theorist, art critic and whatnot, has been "preaching the gospel of new American cinema" in the Holy Land, as she put it. She is the guest of the U.S. Information Service and the Hebrew University. In a lecture with slides and films at the Jerusalem Cinematheque last week, she introduced the last 40 years of independent cinema "secreted" by Hollywood. United Artists and Warner Brothers were part of an industry modelled on Ford and General Motors, she said. The independents went in the direction of artisans, rethinking forms and often — partly because of budget restrictions — putting themselves both before and behind the camera.

As Michelson described it, the star of the independent show was Maya Deren, a young woman with a background in dance who promoted a poetic genre of film, in theory and practice. Deren described it as "vertical in structure" rather than horizontal, or narrative. Michelson showed two of Deren's now-classic films — *Meshes of the Afternoon* and *Ritual in Transfigured Time*, both dreamlike and disturbing expressions of "ordinary" experience.

Michelson put in a plug for the superior insight of women, showing a slide of a photo taken in 1950 at a New York symposium on poetry, prose and the film, called *Cinema 16*. Deren is the only female present among five male poetic and prosaic types, including Dylan Thomas and Arthur Miller. Deren's exposition on vertical structure was "rewarded with a display of contempt by all the gentlemen present," who bent her metaphors of vertical and horizontal with sexual innuendos.

In fact, said Michelson, Deren was inventing a language theory much like the one later described by Roman Jakobson in his work on metaphor and metonymy.

There was more than innuendo in the other notable film Michelson showed: *Window Water Baby Moving*, by a poet named Stan Brakhage. A very personal, quick-cut documentation of the birth of his first child, it is gently erotic, with shots of his pregnant wife and hints of how she got into that condition in the first place. The birth itself aroused fascination and dread; and when the head finally emerged, the audience heaved an audible sigh of relief and stopped pushing.

IAN MCKELLAN, who is rumoured to be both the "greatest Shakespearean actor alive" (critic Harold Hobson) and a modest man (unattributed) arrives in Israel on

Thursday for his second visit. His one-man touring show is described as "an actor's view of Shakespeare through the last 400 years," and it will be performed seven times during his 10-day stay.

McKellan, born in 1939, first acted at Wigan and Bolton, then did 21 undergraduate productions at St. Catharine's College, Cambridge. He never went to drama school; after Cambridge, he acted in provincial theatres.

He was leading man with the Royal Shakespeare Company from 1974-78, and organized its tour throughout Britain with *Twelfth Night* and *Three Sisters*. His own travels have frequently taken him to the U.S. and Europe, sometimes leaving Shakespeare behind.

In 1981 he played Salieri in Peter Shaffer's *Amadeus* in New York, for which he won only four major drama awards. He has done his one-man show and many other roles for British TV; after three early films that he would rather forget, he played D.H. Lawrence in *Priest of Love*, and is now to do the film version of *Amadeus*.

A GUEST who came to the Israel Festival a couple of years ago and forgot to go home is the mime-comedian Julian Chagrin, of England, who did a show in the native tongue at the Israel Museum last week and plans two in non-English this month at Beit Lessin in Tel Aviv.

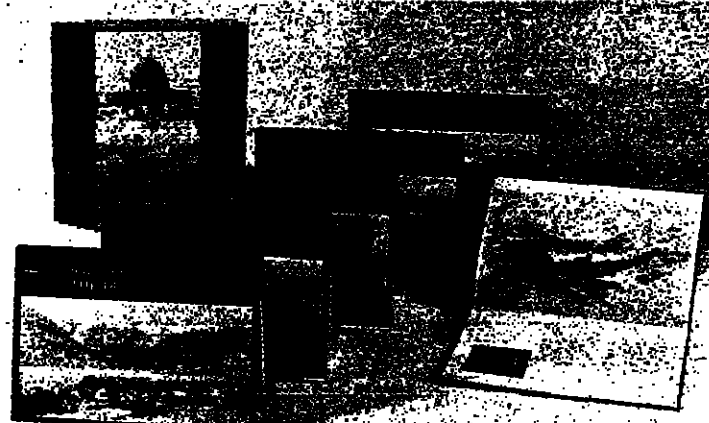
His Jerusalem show was a combination of verbal monologues, mime alone and mime with a running commentary. Often silly, sometimes sophisticated.

The klutzy Neanderthal spoof (at least that's what I took it to be) with his partner Rolanda was merely klutzy. But I liked the wake-up mime routine they did in which he was the unfortunate preparing to meet the day, and she was his environment: pillow and alarm-clock, shower, tea-kettle and so on.

Another segment I liked — maybe in theory more than practice — was a meta-mime, based on visual-verbal puns. He did standard mime exercises — for instance, establishing the presence of a window and then opening and closing it — and gave the running commentary of a radio announcer supposedly describing the action, and always misinterpreting. In the case of the window, it was something like "and now he's showing us his hands, my, what clean hands, and now he's either doing exercises or worshipping something."

One of the best straight mime segments was *Les enfants du paradis*, in which he played alternately the bad guy, the good guy and the damsel in distress, and made a mean horse-trot sound besides.

## Now! In a 5-volume boxed set David Roberts: The Holy Land



(Note: *The Holy Land* in one volume is now out of print. A second edition is being prepared for publication in spring, 1983.)

IS 3900 for 5 vols. of *The Holy Land*  
IS 1100 for *The Holy Land* vol. alone

Includes postage and handling in Israel. To order, fill out the form below and mail it, with your cheque, to *The Jerusalem Post*, P.O. Box 81, 91000 Jerusalem.

To: THE JERUSALEM POST P.O. Box 81, 91000 Jerusalem  
☐ Please send me *David Roberts: The Holy Land* in a 5-volume set. My cheque for IS 3900 is enclosed.

☐ Please send me the *Jerusalem* volume only. My cheque for IS 1100 is enclosed.

Name (please print) \_\_\_\_\_

Address \_\_\_\_\_

City \_\_\_\_\_ Postal code \_\_\_\_\_ Tel. \_\_\_\_\_

Make cheques payable to *The Jerusalem Post*.

These prices subject to change. This coupon will be honoured through February 28, 1983.

These serene depictions of the Holy Land have delighted art lovers and Orientalists for more than 100 years. The complete work of 19th-century artist David Roberts is now available in a de luxe, five-volume boxed set.

*The Holy Land* contains 123 full-colour facsimile lithographs (90 of them in their original size) photographed from the 1842 first edition of hand-coloured prints, now in the Victoria and Albert Museum Library, London.

The 1982 edition is 24 x 33.5 cm. (9 1/2" x 13 1/4"), printed on superior quality 170-gram paper, with gold-printed bindings on each of the five volumes; Jerusalem, Galilee and Lebanon, Judea and Jordan River, Samaria and Idumea, The Desert. (The *Jerusalem* volume is also sold separately for IS 1100.)

Each lithograph depicts a part of the Holy Land as seen by Roberts in the mid-19th century. Opposite each work is a colour photograph of the scene as it appears today. Accompanying text is excerpted from Robert's private journal of his 1839 trip to the Middle East, with commentary by his contemporary, Rev. G. Graily. Introductions by Jerusalem Mayor Teddy Kollek and Professor Menashe Har-El.



1982 was not a good year, but company came out in the black

## Koortrade trims sails to the wind

By MACABEE DEAN  
Jerusalem Post Reporter

TEL AVIV.—Koortrade is shifting direction and emphasis, but not its objectives, says Moshe Balla, general manager of this huge importing, exporting and trading concern. "By this, I mean that our objective is to export as much as possible, to make a fair profit, and to do everything possible to see to it that Koor Industries, and all others whose exports we handle, keep working and don't have to fire workers."

Balla admits that 1982 was not a good year, "but we still came out in the black." The reason for the bad year, he says, is the international recession, with business dropping for all export companies.

In 1981, Koortrade had a total turnover of \$590 million, of which \$260m. was exports. The balance of \$330m. was made up of imports and international trade deals handled between two foreign countries. Turnover dropped to \$540m. last year, and exports fell to \$228m. Profits for 1981 were \$8m.; final profit figures for 1982 are not yet in.

"But what is most important is that with our shift in emphasis in 1983, we hope exports will rise to \$258m. and total turnover to \$563m."

The shift is taking various forms. For example, Koortrade is putting special stress on selling computer

software. "We are trying to export the product of Israeli brains, to prevent the Israelis themselves, and their brains going abroad to find work. Software exports take two forms: First, trying to adapt Israeli programmes to foreign needs. This has been proven successful in such subjects as community work, planning for commercial attaches, administering condominiums. Exports have been to such countries as West Germany, England and South Africa. "Of course, each programme must be altered to meet foreign needs."

The second method is to "tailor-make" software to foreign needs. Here, Koortrade has received a number of inquiries for building packages.

Another major shift in direction is offering an "agriculture package." We are not trying to sell machines, or seeds or pesticides, but to sell a "complete package." This starts with a feasibility study and goes on to planning, construction, management, and of course, providing all Israeli goods which will fit into the package. Israelis even go out to the site of the project, stay there until it is run in, and then try to continue sales by supplying fertilizers, pesticides, etc., on an annual basis.

"We are already active in such projects in Africa, Central America, the Caribbean and Spain. We also

hope to initiate such a project in the Philippines soon."

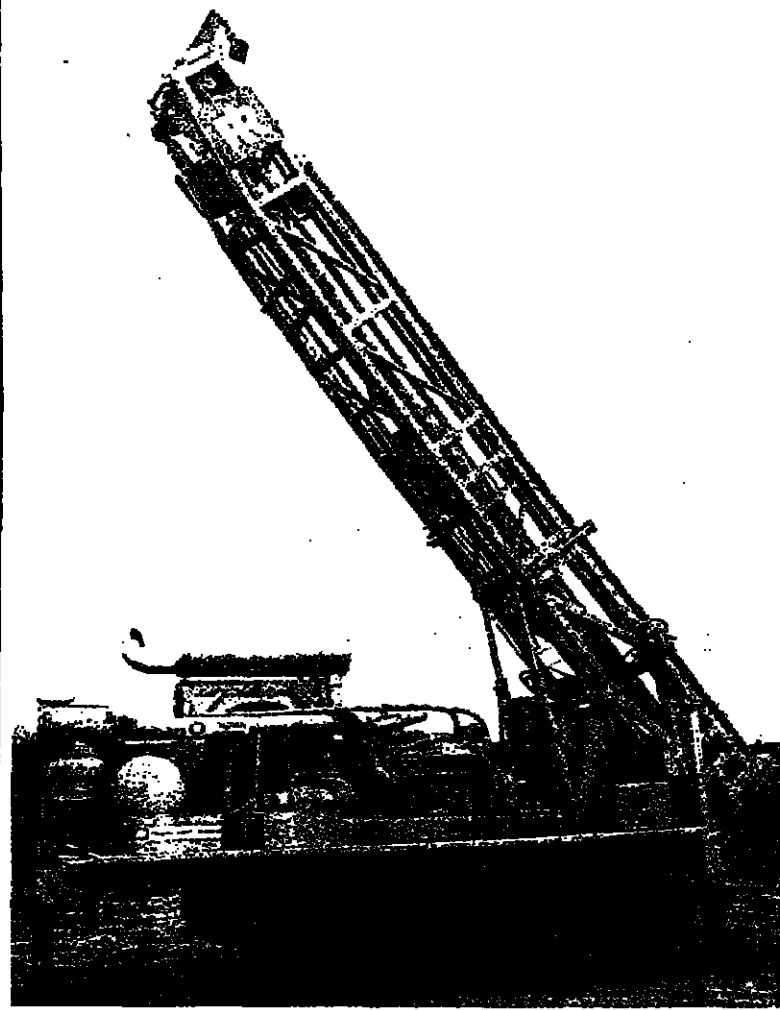
On all these projects, Balla stresses that "we make every use of local experts. This not only cuts down our overheads, but also helps the project to integrate more smoothly."

A third shift is in the field of irrigation. "We don't just sell an irrigation system, but we sell everything around installing one, such as filters, couplings and water metres. It takes several local Israeli companies to supply the various components needed to set up a system." Such packages are already functioning in California, Australia, Spain and a few Latin American countries.

Other shifts are in chemicals. Instead of selling in bulk, Koortrade ships in bulk to a foreign buyer, but actually packages the goods, for the retail market for this buyer, using his label. "This shortens the distribution chain, helps cut expenses, and increases profits a bit."

On the same wavelength, Koortrade has shifted from exporting day-old baby chicks — which have a high mortality, to building a hatchery abroad.

"The local Israeli manufacturer benefits from our efforts. For we try to take all the paper work off his hands — legal and export forms, finding markets, etc., leaving him to concentrate on his main job — production."



Drilling tower being raised into position.

## U.S. equipment speeds up drilling of pile holes for construction

By YITZHAK OKED  
Jerusalem Post Reporter

TEL AVIV. — EMCOL, the representatives here of the American drilling equipment firm Ingersoll-Rand, have started the import of a new drilling machine especially adapted for conditions here.

The model is a modification of the company's DM45 Drillingmaster Blasthole Drill, used for drilling holes for piles for building foundations.

Israel Alon, managing director of EMCOL, told a press tour at the Petah Tikva plant yesterday that the new machine makes it possible to pour foundations without first having to straighten the surface of the site and preparing a special access area.

This method is already in use by several contractors here, but they

have to use various modified pieces of equipment for drilling. The new modified drill was built specially for this purpose, saving expenses and reducing building costs.

The drill is also multi-purpose and suitable for water drilling, down to 800 metres. It is equipped with hydraulic valves, which adapt it to the quality of the soil in which it is used. The importers say that with their drill 45 pile holes per day can be drilled instead of about 30 using other equipment methods.

DIPLOMAS. — Israel Aircraft Industries Sunday awarded diplomas to 78 graduates of a three-and-a-half-year technicians course.

## Rise in bank liquidity rates

Post Economic Reporter

The Bank of Israel advisory committee yesterday decided on a further rise in the liquidity rate levels of commercial banks. The move is designed to tighten the credit the banks will be able to grant their customers.

According to the decision the liquidity rates for checking accounts will be increased gradually from 35 to 40 per cent, starting this month. For short-term accounts (two weeks

to two months) the rate will go up from 15 to 18 per cent. The rate on credits granted will be increased from 9 to 10 per cent.

The committee's decision is part of a further attempt to curtail the inflationary influence of the huge monetary injection expected next month, which may reach \$540 billion. The inflow will result from two-year savings schemes reaching maturity and from the payment of the enlarged February wage packets.

## Netafim makes \$5m. deal with U.S. firm

By YITZHAK OKED  
Jerusalem Post Reporter

TEL AVIV. — A large deal to supply drip irrigation systems was recently made between the kibbutz-owned Netafim company and Aqua-Nova, a U.S. firm.

Aqua-Nova is a subsidiary of Southside, the largest cotton seed company in the world. Aqua-Nova will buy from Netafim \$5.5 million worth of drip irrigation systems to be used to irrigate 10,000 acres of cotton fields in Arizona.

Israel, which is one of the pioneers in the use of drip irrigation

systems in agriculture and especially in cotton, will send some experts to Arizona to oversee the initial period of the system's use.

Netafim is owned by three kibbutzim, Hatzorim, Magal and Yiftah, where its plants are located. During 1982 it had a turnover of \$25 million of which about \$8m. was in exports. This is a 40 per cent increase over the previous year. This year the company expects to reach a turnover of \$30m.

The Arizona deal is a record for the company's 18-month old U.S. subsidiary, Netafim Irrigation Inc.

## Plastic insulated beehive by Rotoplas

Jerusalem Post Reporter

TEL AVIV. — The busy bee will in future not have to waste so much of its energy thanks to a new local development, a plastic insulated beehive.

The new hive was developed by the Jerusalem Rotoplas Company together with Engineer Freddy Cohen. Marketing here of the hive started recently.

Because the beehive is insulated, the bees need less energy to maintain a proper temperature inside it. Because they expend less energy, they will eat less honey in the winter and consume less water in the summer. The hive will also enable the queen to lay eggs all winter, even in areas where it is very cold.

The new hive is called *Dvora*. Since it is made of plastic it is not breakable and can withstand extreme weather conditions. It will

not rot, crumble or split like hives made of wood. It has been made according to the present dimensions of wooden hives, so that the beekeepers do not have to go into expenses all at once, but can introduce the new hives gradually.

Rotoplas has sent several hives for testing to Europe. It also expects to find a good market for its product in African countries, where wooden hives are often destroyed by termites.

SETTLEMENT. — The build-your-own home settlement Geva'ot Lahav was officially inaugurated 10 kilometres north of Beersheba with a tree-planting ceremony by 400 founding families. The building of the infrastructure is to begin this spring, and construction of houses and public buildings is to begin in spring 1984.

## Saudis launch new gas and oil lines

YANBU, Saudi Arabia (AP). — King Fahd Sunday launched a strategic east-west pipeline designed to elude Iran's stranglehold on the Hormuz Strait tanker lane, and a gas plant that could limit future Soviet supplies to Europe.

"Finding an outlet for petroleum exports, outside the control of the Hormuz, is a strategic objective of great significance, both for Saudi Arabia and for the entire world," Oil Minister Sheikh Ahmed Zaki Yamani said in dedicating the \$1.6-billion line.

The gas plant, which can handle 320,000 barrels per day, is fed by a parallel tube as long as the 1,200-kilometre petroline.

## India and Egypt expand economic ties

NEW DELHI (AP). — India and Egypt agreed this week to increase bilateral industrial, technical and economic cooperation and set up joint ventures, an Indian government spokesman said.

The spokesman said, under a "memorandum of understanding" signed by visiting Egyptian Industry and Mineral Wealth Minister Fouad Abou Zaghla and Indian Industry, Steel and Mines Minister

## Clal sets up R&D firm

TEL AVIV. — Clal Industries has approved setting up a company that will concentrate on all phases of industrial R & D, from looking into possible projects, financing and even managing them. It will also take over the management of existing projects.

N.D. Tiwari, the two countries would discuss the setting up of a joint engineering consultancy service company. "The Egyptian side showed keen interest in joint ventures in the fields of garment manufacture, construction materials, automotive components, machine tools, electricity generation and equipment, electronics, and food processing industries."

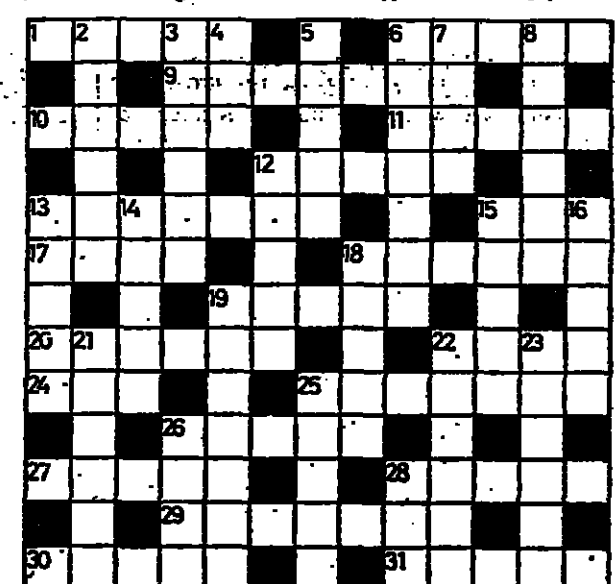
Several contractors here, but they

## TWO-IN-ONE CROSSWORD

CRYPTIC PUZZLE

- Respond to a call of "Encore!" (5)
- It's grand to be fit for a bit of building (5)
- Admitted having had more (5, 2)
- Low bar dance (5)
- Nelson Eddy's donkey (5)
- More than a line of people (5)
- Finish playing and make love to Leo in a hut (4, 3)
- The eyes have it (3)
- He takes a bar over (4)
- Does one say it to gratify? (6)
- Search and rob of a weapon (5)
- It's on the slate, we believe (6)
- As smoked by hags? (4)
- You won't find him in the red (3)
- Garment, almost neckwear (7)
- She gets points for polish (5)
- Animal given some oats on the way (5)
- A bit I broke in my leg (5)
- So Niven carves the meat (7)
- Not a good appetite (5)
- Sound way to ascertain quantity (5)

Use the same diagram for either the Cryptic or the Easy puzzle.



EASY PUZZLE

- Fire a gun (5)
- Detest (5)
- Exact copy (7)
- Business (5)
- Make amends (5)
- Despatches (5)
- Confined (7)
- Insect (3)
- Biblical garden (4)
- Smear (6)
- Gloomily bad-tempered (5)
- Small river (6)
- Marshes (4)
- Attempt (3)
- Daydream (7)
- Entreaties (5)
- Courtyard (5)
- Man, colloquially (5)
- Apprentice (7)
- Props (5)
- Boring-tool (5)

DOWN

- Pressman who somehow tried to get out for a duck (6)
- Dusty film of a horse and trap (6)
- Couple of out-workers (3)
- Encouragement to pump? (5)
- Turn on course in a gale aboard ship (7)
- Treated as exemplary (4)
- Shelves with right-angled extremities (6)

Yesterday's Cryptic Solution

ACROSS. — 1, Hatch, 6, Butcher, 9, Hal-I-but, 10, Carat, 11, Sabre, 12, Broth, 13, Veneers, 15, Pit, 17, Idol, 18, Praline, 19, Acted, 20, Cleave, 22, MO-L-L, 24, Ed, 25, Debates, 26, Elder, 27, Field, 28, Buddy, 29, Settler, 30, Unwed, 31, Derry.

DOWN. — 2, Amazed, 3, (White) Chapel, 4, Hat, 5, Tiers, 6, Busta-rd, 7, U-rah, 8, Curtis, 12, BR-ace, 13, V-ince, 14, No-bele, 15, Plott(fab), 16, Tells, 18, Peter, 19, Avoided, 21, Legion, 22, Ma-NUR-e, 23, Leader, 25, Dents, 26, Else, 28, Bed.

Yesterday's Easy Solution

ACROSS. — 1, Gruff, 6, Amass, 9, Rapture, 10, Again, 11, Basil, 12, Grain, 13, Turners, 15, Rot, 17, Arid, 18, Before, 19, Amber, 20, Greedy, 22, Cost, 24, Our, 25, Scratch, 26, Bitch, 27, Donor, 28, Falls, 29, Reproof, 30, Cried, 31, Dense.

DOWN. — 2, Rigour, 3, Friend, 4, Fan, 5, Stars, 6, Arbitrator, 7, Mean, 8, Sailor, 12, Grimy, 13, Tango, 14, Rider, 15, Robot, 16, Teeth, 18, Bench, 19, Admirer, 21, Rumour, 22, Carafe, 23, Scales, 25, Score, 26, Bore, 28, Pod.

DOWN

- Nasty (6)
- Confer priesthood (6)
- Golf peg (3)
- Stuck (5)
- Place of learning (7)
- Sporting implements (4)
- Possessing (6)
- Inoculation fluid (5)
- Minimum (5)
- Cheerful (5)
- Snake (5)
- Short-spoken (5)
- Heavens (5)
- Seamen (7)
- School absentee (6)
- Antenna (6)
- U.S. coin (6)
- Quick (5)
- Compassion (4)
- Garden plot (3)

Solutions to today's puzzle tomorrow

## WHAT'S ON

Notices in this feature are charged at 1512.60 per line including VAT, insertion every day, costs 1515.50 including VAT, per month. Copy accepted at offices of The Jerusalem Post and all recognized advertising agents.

### JERUSALEM MUSEUMS

Israel Museum. Exhibitions: Permanent collection of Judaica, Art and Archaeology; Portables — an exhibition from the Museum's collections; Primitive Art from the Museum's Collection; Children's Exhibition until 12.3.83; Bezalel 1906-1929; Art of Bezalel Teachers; Tip of the Iceberg No. 1, 19th century French drawings and prints from the Museum's collection; Japanese Miniature Sculpture, 18th-19th century Netsuke and Inro; The Wonderful World of Paper (Paley Centre).

Visiting Hours: Main Museum 4-10, At 4: Creative Theatre for children, "Two Together and Each One Apart", 6 and 8.30. Film, "New Stop Greenwich Village".

CONDUCTED TOURS

ADAMASSAH — Guided tour of all installations & 4 hourly tours at Kiryat Hadassah and Hadassah Mt. Scopus, a information, reservations: 02-416333, 02-426271.

Hebrew University

1. Tours in English at 9 and 11 a.m. from Administration Building, Givat Ram Campus, Buses 9 and 26.

2. Mount Scopus tours 11 a.m. from the Brookman Reception Centre, Sherman Building, Buses 9 and 26 to last stop. Further details: Tel. 02-682519.

American Mizrahi Women. Free Morning Tours — Tel Aviv, Tel. 220187, 243106.

WIZO: To visit our projects call Tel Aviv, 220187, Jerusalem, 220187, Haifa, 89537.

CONDUCTED TOURS

HADASSAH — Guided tour of all installations & 4 hourly tours at Kiryat Hadassah and Hadassah Mt. Scopus, a information, reservations: 02-416333, 02-426271.

Hebrew University

1. Tours in English at 9 and 11 a.m. from Administration Building, Givat Ram Campus, Buses 9 and 26.

2. Mount Scopus tours 11 a.m. from the Brookman Reception Centre, Sherman Building, Buses 9 and 26 to last stop. Further details: Tel. 02-682519.

American Mizrahi Women. Free Morning Tours — Tel Aviv, Tel. 220187, 243106.

WIZO: To visit our projects call Tel Aviv, 220187, Jerusalem, 220187, Haifa, 89537.

CONDUCTED TOURS

HADASSAH — Guided tour of all installations & 4 hourly tours at Kiryat Hadassah and Hadassah Mt. Scopus, a information, reservations: 02-416333, 02-426271.

Hebrew University

1. Tours in English at 9 and 11 a.m. from Administration Building, Givat Ram Campus, Buses 9 and 26.

2. Mount Scopus tours 11 a.m. from the Brookman Reception Centre, Sherman Building, Buses 9 and 26 to last stop. Further details: Tel. 02-682519.

American Mizrahi Women. Free Morning Tours — Tel Aviv, Tel. 220187, 243106.

WIZO: To visit our projects call Tel Aviv, 220187, Jerusalem, 220187, Haifa, 89537.

CONDUCTED TOURS

HADASSAH — Guided tour of all installations & 4 hourly tours at Kiryat Hadassah and Hadassah Mt. Scopus, a information, reservations: 02-416333, 02-426271.

Hebrew University

### CONDUCTED TOURS

ADAMASSAH — Guided tour of all installations & 4 hourly tours at Kiryat Hadassah and Hadassah Mt. Scopus, a information, reservations: 02-416333, 02-426271.

Hebrew University

1. Tours in English at 9 and 11 a.m. from Administration Building, Givat Ram Campus, Buses 9 and 26.

2. Mount Scopus tours 11 a.m. from the Brookman Reception Centre, Sherman Building, Buses 9 and 26 to last stop. Further details: Tel. 02-682519.

American Mizrahi Women. Free Morning Tours — Tel Aviv, Tel. 220187, 243106.

WIZO: To visit our projects call Tel Aviv, 220187, Jerusalem, 220187, Haifa, 89537.

CONDUCTED TOURS

HADASSAH — Guided tour of all installations & 4 hourly tours at Kiryat Hadassah and Hadassah Mt. Scopus, a information, reservations: 02-416333, 02-426271.

Hebrew University

1. Tours in English at 9 and 11 a.m. from Administration Building, Givat Ram Campus, Buses 9 and 26.

2. Mount Scopus tours 11 a.m. from the Brookman Reception Centre, Sherman Building, Buses 9 and 26 to last stop. Further details: Tel. 02-682519.

American Mizrahi Women. Free Morning Tours — Tel Aviv, Tel. 220187, 243106.

WIZO: To visit our projects call Tel Aviv, 220187, Jerusalem, 220187, Haifa, 89537.

CONDUCTED TOURS

HADASSAH — Guided tour of all installations & 4 hourly tours at Kiryat Hadassah and Hadassah Mt. Scopus, a information, reservations: 02-416333, 02-426271.

Hebrew University

1. Tours in English at 9 and 11 a.m. from Administration Building, Givat Ram Campus, Buses 9 and 26.

2. Mount Scopus tours 11 a.m. from the Brookman Reception Centre, Sherman Building, Buses 9 and 26 to last stop. Further details: Tel. 02-682519.

American Mizrahi Women. Free Morning Tours — Tel Aviv, Tel. 220187, 243106.

WIZO: To visit our projects call Tel Aviv, 220187, Jerusalem, 220187, Haifa, 89537.

CONDUCTED TOURS

HADASSAH — Guided tour of all installations & 4 hourly tours at Kiryat Hadassah and Hadassah Mt. Scopus, a information, reservations: 02-416333, 02-426271.

Hebrew University

1. Tours in English at 9 and 11 a.m. from Administration Building, Givat Ram Campus, Buses 9 and 26.

2. Mount Scopus tours 11 a.m. from the Brookman Reception Centre, Sherman Building, Buses 9 and 26 to last stop. Further details: Tel. 02-682519.

American Mizrahi Women. Free Morning Tours — Tel Aviv, Tel. 220187, 243106.

WIZO: To visit our projects call Tel Aviv, 220187, Jerusalem, 220187, Haifa, 89537.

CONDUCTED TOURS

HADASSAH — Guided tour of all installations & 4 hourly tours at Kiryat Hadassah and Hadassah Mt. Scopus, a information, reservations: 02-416333, 02-426271.

Hebrew University

1. Tours in English at 9 and 11 a.m. from Administration Building, Givat Ram Campus, Buses 9 and 26.

2. Mount Scopus tours 11 a.m. from the Brookman Reception Centre, Sherman Building, Buses 9 and 26 to last stop. Further details: Tel. 02-682519.

American Mizrahi Women. Free Morning Tours — Tel Aviv, Tel. 220187, 243106.

WIZO: To visit our projects call Tel Aviv, 220187, Jerusalem, 220187, Haifa, 89537.

CONDUCTED TOURS

HADASSAH — Guided tour of all installations & 4 hourly tours at Kiryat Hadassah and Hadassah Mt. Scopus, a information, reservations: 02-416333, 02-426271.

Hebrew University

1. Tours in English at 9 and 11 a.m. from Administration Building, Givat Ram Campus, Buses 9 and 26.

2. Mount Scopus tours 11 a.m. from the Brookman Reception Centre, Sherman Building, Buses 9 and 26 to last stop. Further details: Tel. 02-682519.

American Mizrahi Women. Free Morning Tours — Tel Aviv, Tel. 220187, 243106.

## GENERAL ASSISTANCE

### EMERGENCY PHARMACIES

Jerusalem: Kupat Holim Clalit, Romema, 523191, Baitan, Salah Eddin, 272315, Shu'afat, Shu'afat Road, 810108, Dar Eldawa, Herod's Gate, 282058.

Tel Aviv: Concept, 19 Glicksberg, 490020, Kupat Holim Clalit, 7 Amsterdam, 225142, Netanya: Hadassah, 24 Herzl, 22243.

Haifa: Not available.

### DUTY HOSPITALS

Jerusalem: Shaare Zedek (pediatrics, surgery, orthopedics, ophthalmology), Bikur Holim (internal, obstetrics, E.N.T.). Tel Aviv: Rosh (pediatrics), Ichilov (internal, surgery). Netanya: Laniado (obstetrics, internal, pediatrics, gynecology, surgery). Migdal Lachish: Open line 4-5 p.m. every Monday answers to obstetrics, gynecological, sterility, sexual functioning and family planning problems. Tel. 02-633356.

### POLICE

Dial 106 in most parts of the country. In Tiberias dial 024444, Kiryat Shmona 40444.

### GIVE SOLDIERS LIFTS

11.30 Education for All

12.05 Downland: 2 Songs (Flos Filippi)</



## Market may be bottoming out

TEL AVIV. — There were expressions of hope yesterday that the share market may be bottoming out. These opinions were voiced despite the statistics which pointed to another session of falling prices. A fall 21 securities were registered as "sellers only," while 97 others fell by margins of more than 5%. In addition, there were nine securities which were "sellers only" for the second consecutive session, which will today trade without any price restraints. These securities include: **Amper Options, Israel General Cap. 7, Ana C. Zion Cables 1.0, Lighterage 0.5, Cold Banded 0.5, Hayside 0.1, Ispro and Fedell.** At least four of these securities are generally connected with the Krieger-Fishman group.

### Tel Aviv Stock Exchange

By JOSEPH MORGENSTERN

Some cases were up to 3%. The buying came primarily from mutual funds, institutions and commercial banks, as a backup for their savings schemes. The public apparently is not opting for investment in index-linked bonds, in the wake of sales of shares. Banks report that vast sums realized from the sale of shares are currently on short-term deposit, earning 80% per annum, tax-free.

Scanning the statistics for the various sectors of trading it emerges that all of them saw their indices decline. The two prominent exceptions were the mortgage bank shares and those of specialized financial institutions.

Today will mark the first day of trading of the recently registered **Ata's** options. The base price has been set at 298.

The **Caesarea** shares were not traded yesterday as the company published its six-month results for the period ending September 30, 1982. Management reported that net profits stood at \$1.6m., compared with \$1.0m. a year earlier.

Maquette detailed its rights issue,

which is aimed at raising \$580m. The sum of \$528m. will be applied to building new production facilities in Carmiel, Safad and Beit Shean. Another \$527m. will be applied to setting up marketing facilities in Europe. \$150m. will be allocated to the development of new products, while \$157m. will be used for working capital. Maquette specified the application of funds to be raised in keeping with new exchange directions, which say that the use of proceeds from a financing issue must be spelled out.

**American Israel Paper Mills** announced that it is enlarging its share capital from \$50m. to \$120m.

**Jordan Exploration** securities were not traded yesterday. The board of directors of the stock exchange announced that it has decided to stop trading in these securities temporarily, unless the company announces its annual results by February 7.

**Shahak-Oz Securities** and Investments announced that it has filed a request for admission to the exchange. Gershon Rosov is a member of the firm's executive.

**Most active stocks**

Leumi	1903	3,740.6	+8
Mizrahi B	893	3,700.1	+10
Int'l Bank	1332	2,925.2	-90
Shares traded:	151,125.2m.		
Convertibles:	151,125.2m.		
Bonds:	159,265.5m.		

## IBM beat trend by raising profits \$800m. last year

NEW YORK (Reuters). — IBM, America's premier computer company, managed to beat the world's recessionary trend last year and increased its profits by nearly \$800 million, but this was not good enough for Wall Street.

International Business Machines reported from its Armonk, New York, headquarters that preliminary worldwide net earnings rose in 1982 to \$440 million, from \$361m. in 1981.

Worldwide gross income was \$3,436m. in 1982, an increase of 18.2 per cent over the \$2,907m. turned

over in 1981. But IBM shares recently dropped sharply on Wall Street in heavy trading as analysts were surprised by the extent to which a currency accounting change aided fourth quarter profits.

Analysts said IBM had estimated the change would increase earnings by 10 per cent, but the final figures showed that the accounting move contributed an improvement of nearly 17 per cent. IBM said it earned \$150m. in the last quarter of 1982, compared with earnings of \$117m. in the corresponding period of 1981.

## Gold over \$500

LONDON (Reuters). — Gold closed at \$500.12 an ounce here yesterday, its highest level in 21 months, amid continuing fears over world financial stability and speculative buying, dealers said.

The dollar, meanwhile, strengthened on world currency markets as dealers anticipated President Reagan's projected 1984 budget deficit of \$189 billion would keep U.S. interest rates high.

The price of gold was fixed at \$503 yesterday morning, its highest level since April 1981, and then slipped just below the psychologically important \$500 mark before creeping up again.

There are fears that lower oil prices could threaten world financial stability by worsening the problems of developing states heavily dependent on oil production for their revenue.

Market analysts said strong speculative buying of silver — apparently from the Middle East — pushed the metal to around \$14 an ounce yesterday morning for the first time in two years, and gold prices also benefited from a speculative spillover.

The dollar closed in Frankfurt at 2.4565 West German marks, more than two pennings above Friday's close.

Dealers said the U.S. currency was helped by a strengthening of Eurodollar rates — the interest paid on dollars on deposit in Europe — and the feeling that U.S. interest rates would rise under the influence of the budget.

The dollar also moved up to 20070 Swiss francs in Zurich, compared to Friday's close of 1.9925 francs, while in London sterling — unsettled by continuing uncertainty over oil prices — slipped to 1.5210 dollars from Friday's \$1.5362.

## Free-market oil quoted at \$28.80

AMSTERDAM (Reuters). — Crude oil prices renewed their fall on the free market yesterday, surprising traders and adding to pressure on producers to lower oil prices.

Key North Sea oil traded around one dollar per barrel lower than their closing prices in Europe on Friday.

The most important, Brent and Forties, were quoted at \$28.80 per barrel, the first time they have been below \$29.00 since March last year. Yesterday's falls surprised many traders, who expected prices to

stabilize after sharp falls early last week. These were caused by the failure of OPEC to agree on production sharing.

"The market just seems to be going down and down. It's difficult to see where the bottom is likely to be," one trader said. "The pressure on Saudi Arabia and the rest for an official price cut is soon going to get unbearable."

The continued slump in prices reflected widespread belief that OPEC members would soon cut prices, traders added.

## Angola bears down on foreign firms

LISBON (Reuters). — The Angolan government has ordered all foreign firms to reapply by December for the right to operate in the country, the official news agency ANGOP said this week.

The decree, affecting all firms formed with foreign capital, would include the Angolan subsidiaries of Gulf Oil, Texaco, Elf Aquitaine and Petrofina, which are involved in Angolan oil production, now averaging 140,000 barrels per day.

All foreign firms have to submit a plan showing what they owned inside or outside Angola, describing what technology they had imported and outlining their future prospects, ANGOP said.

The decree seems to be linked to a new policy outlined by President Jose Eduardo Dos Santos to cope with the economic crisis caused by a combination of escalating defence costs and falling revenues from oil

and diamond exports.

The president's call for more realistic economic planning coincided with an acute foreign exchange crisis, which has forced Angola to cut all but essential imports and to freeze many new investment projects.

## Panama Canal rates up almost 10 per cent

PANAMA CITY (AP). — The Panama Canal Commission has proposed a 9.8 per cent increase in tolls for ships using the waterway. The commission's nine-man board of directors approved the request at the end of two days of meetings.

Before going into effect, the request must be approved by the U.S. government, which co-administers the Canal with the Panamanian government under terms of the 1977 Panama Canal Treaty. The treaty

provides for full control by Panama in 1999.

The board is composed of five Americans and four Panamanians. The commission asked that the increase "be effective as soon as possible after March 1."

### UNITED MIZRAHI BANK

FOREIGN CURRENCY EXCHANGE RATES FOR JLL13

COUNTRY	CURRENCY	1 UNIT	1 UNIT	1 UNIT	1 UNIT
		BUY	SELL	BUY	SELL
U.S.A.	DOLLAR	35.6219	35.9800	35.5800	36.3400
GREAT BRITAIN	STERLING	54.5371	55.0854	53.9800	55.6400
GERMANY	MARK	14.5603	14.7087	14.4100	14.8500
FRANCE	FRANC	51.3800	51.3755	4.9000	5.2400
HOLLAND	GILDER	13.2423	13.3755	13.1000	13.5100
SWITZERLAND	FRANC	17.8198	17.9990	17.6300	18.1800
SPAIN	PESETA	16.7808	16.8289	16.7000	16.8800
SWEDEN	KRONA	4.9869	5.0371	4.8700	5.0900
NORWAY	KRONE	4.1382	4.1798	4.0400	4.2200
DENMARK	KRONE	6.5668	6.6531	6.4300	6.7200
CANADA	DOLLAR	28.8436	29.1336	28.3200	29.4300
AUSTRALIA	DOLLAR	34.5843	34.9320	33.0000	35.6000
SOUTH AFRICA	RAND	33.3569	33.6923	32.1800	35.4600
BELGIUM	FRANC	7.4460	7.5209		
AUSTRIA	SCHILLING	20.7345	20.9430	20.5200	21.1500
ITALY	LIRE	25.3176	25.5721	23.9300	25.8300
JAPAN	YEN	149.0456	150.5439	147.5300	152.0500

SHORT-TERM SHEKEL DEPOSITS — Min. IS 10,000

DEPOSIT FOR	ANNUAL NOMINAL INTEREST FOR CLIENT	EFFECTIVE ANNUAL COMPARISON FOR CLIENT
SHORT-TERM 2 WEEKS	7.6%	111.5%
SHORT-TERM 3 WEEKS	7.6%	110.4%
SHORT-TERM 1 MONTH	7.6%	112.9%
SHORT-TERM 2 MONTHS	8.0%	111.9%

UNITED MIZRAHI BANK LTD

### The Telephones of the American Consulate General, Jerusalem

are temporarily out of order.

We regret the inconvenience caused, and expect to have the problem corrected soon. Our offices are open for business, as usual.

בטלנים אמריקאיים בירושלים

בטלנים אמריקאיים בירושלים

בטלנים אמריקאיים בירושלים

### Bank of Israel exchange rates

January 31, 1983

IS	IS	IS	IS
U.S. dollar	35.8009	Canadian dollar	28.9504
British sterling	54.8881	Australian dollar	33.5472
German mark	14.6275	South African rand	7.4772
French franc	5.1638	Belgian franc (10)	20.8308
Dutch guilder	13.3138	Austrian schilling (10)	2.5412
Swiss franc	17.8893	Italian lire (100)	15.0298
Swedish krona	4.8048	Japanese yen (100)	99.88
Norwegian krone	5.0110	Jordanian dinar	9.04
Danish krone	4.1618	Lebanese pound	33.4738
Finnish mark	6.6194	Egyptian pound	

FORWARD RATES:

IS	IS	IS	IS
U.S. dollar	1.5350/40	per \$	2.4450/50
U.S. dollar	2.4450/50	per \$	2.4450/50
U.S. dollar	2.4450/50	per \$	2.4450/50
U.S. dollar	2.4450/50	per \$	2.4450/50
U.S. dollar	2.4450/50	per \$	2.4450/50

	Closing Price	Volume	Change	% Change		Closing Price	Volume	Change	% Change	
<b>Commercial Banks</b>						<b>Hard 5</b>				
IDB p. 1	5000	—	n.c.	—		Hard 5	218	77	n.c.	
IDB p. 2	2205	1708	+12	+6		Hard 5 p. 2	160	40	-2	
IDB p. 3	2347	267	n.c.	—		Ligherage 0.1	3715	118	n.c.	
IDB p. 4	13600	1	+200	+1.5		Ligherage 0.5	2488	-182	-5	
IDB p. 5	1000	—	n.c.	—		Cold St. 0.1	2758	2116	+5	
Union p. 1	1900	653	n.c.	—		Cold St. 0.5	2628	13	-15	
Union p. 2	7150	1	+49	+7		Israel Electric r.	—	—	—	
Discount A	3108	593	n.c.	—		Dan Hotels 1	405	97	+5	
Discount A 2	2838	271	+20	+7		Dan Hotels 5	178	200	+10	
Discount A 3	2125	95	+2	+2		Coral Beach	131	29	-1	
Discount B	312	1063	+6	+2		Coral Beach 1	123	103	-3	
Mizrahi B	893	3700	+10	+1.1		Teta 1	562	77	-27	
Mizrahi p. 1	893	398	+10	+1.1		Teta 5	250	307	-44	
Mizrahi p. 2	14350	5	+700	+5.1		Teta p. 1	216	—	—	
Mizrahi p. 3	13620	138	+50	+1.4		Magor 0.1	2860	44	n.c.	
Mizrahi p. 4	1385	337	-1	-0.1		Magor 0.5	791	701	n.c.	
Mizrahi p. 5	1385	337	-1	-0.1		Magor p. 1	1800	20	+97	
Mizrahi p. 6	1385	337	-1	-0.1		BondWare 0.1	237	29	-15	
Mizrahi p. 7	1385	337	-1	-0.1		BondWare 0.5	399	302	-21	
Mizrahi p. 8	1385	337	-1	-0.1		BondWare p. 1	12	1274	-34	
Mizrahi p. 9	1385	337	-1	-0.1		Yashloom	192	345	-14	
Mizrahi p. 10	1385	337	-1	-0.1		Nikur 1.0	870	33	-33	
Mizrahi p. 11	1385	337	-1	-0.1		Nikur 5.0	60	30	-13	
Mizrahi p. 12	1385	337	-1	-0.1		Nikur p. 1	724	30	-34	
Mizrahi p. 13	1385	337	-1	-0.1		Consortium	1613	23	-15	
Mizrahi p. 14	1385	337	-1	-0.1		Consortium p. 1	1441	11	-160	
Mizrahi p. 15	1385	337	-1	-0.1		Consortium p. 5	172	17	-88	
Mizrahi p. 16	1385	337	-1	-0.1		Rapac 0.1	1672	17	-18	
Mizrahi p. 17	1385	337	-1	-0.1		Rapac 0.5	484	87	+44	
Mizrahi p. 18	1385	337	-1	-0.1		Superst 2	4260	100	-204	
Mizrahi p. 19	1385	337	-1	-0.1		Superst 10	1735	15	+32	
Mizrahi p. 20	1385	337	-1	-0.1		Superst p. B	1450	3	n.c.	
<b>General A</b>						<b>Land, Building, C</b>				
General A	8420	299	+40	+5		Oren	438	307	-10	
General A p. 1	15330	2	-6	-0.2		Oren p. 1	796	74	-15	
General A p. 2	6167	27	n.c.	—		Azaron Invest.	355	724	n.c.	
General A p. 3	1775	20	-219	-10		Azaron r.	477	425	n.c.	
General B	185	20	-9	-4.9		Azaron p. C	4090	2	n.c.	
Leumi	1903	3740	+8	+4		Azaron p. D	901	66	-55	
Leumi p. 1	1080	37	+50	+5		Azaron p. E	215	13	-1	
Leumi p. 2	1335	129	n.c.	—		Africa Int. 0.1	5430	150	-50	
Leumi p. 3	1291	13	+12	+9		Africa Int. 1.0	5430	78	-50	
Leumi p. 4	136	175	+3	+9		Africa p. 2	3300	2	n.c.	
OHF	2035	64	n.c.	—		Africa p. 5	3300	26	-38	
Finance Trade 1	1350	330	-250	-17		Africa p. 10	590	265	-3	
Finance Trade 5	7133	72	n.c.	—		Africa p. 15	330	13	-5	
Finance Tr. p. 1	1429	15	+40	+2.7		Africa p. 20	3300	2	n.c.	
N. American 1	2979	241	n.c.	—		Africa p. 25	3300	26	-38	
N. American 5	2056	111	n.c.	—		Africa p. 30	3300	26	-38	
Danot 1.0	1457	10	n.c.	—		Africa p. 35	3300	26	-38	
Danot 5.0	428	2483	n.c.	—		Africa p. 40	3300	26	-38	
Danot p. 1	632	88	-69	-10		Ben Yakar 1	1400	100	n.c.	
First Int'l 5	1232	2925	-90	-6.3		Ben Yakar p. 1	1400	35	n.c.	
FIBI	1483	1090	n.c.	—		Baranovitz 1	228	1310	-22	
						Baranovitz 5	227	1310	-22	
						Baranovitz p. 1	129	217	+10	
						Dankner 1	313	740	n.c.	
						Dankner 0.1	401	113	n.c.	
						Darak 0.5	197	137	-6	
						Darak 1.0	197	137	-6	
						Darak p. 1	197	137	-6	
						Darak p. 2	313	16	-5	
						HLB 0.1	410	82	-14	
						HLB 0.5	410	82	-14	
						Property Bldg r	1940	223	n.c.	
						Baystate 0.1	233	502	-124	
						Baystate 0.5	233	502	-124	
						Baystate p. 1	233	502	-124	
						Baystate p. 5	2610	3	n.c.	
						ILDC r	4153	41	n.c.	
						ILDC no div.	—	—	—	
						ILDC B	4153	—	—	
						ILDC p. 6	—	—	—	
						ICP	320	2591	-57	
								-15	-15	



Art Ruth  
Editor and  
Managing Director

THE JERUSALEM  
POST

Erwin Frenkel  
Editor

Founded in 1932 by GERSHON AGRON, who was Editor until 1955. Editor 1955-1974 TED LURIE. Editor 1974-1975 LEA BEN DOR. EDITORIAL OFFICES AND ADMINISTRATION: The Jerusalem Post Building, Romema, Jerusalem P.O. Box 81 (91000) Telephone 528181. Telex 26123. TEL AVIV 11 Rehov Carlebach, P.O. Box 30126 (6101) Telephone 294222. HAIFA 16 Rehov Nordau, Hadar Hacarmel, P.O. Box 4810 (31047) Telephone 645444. Published daily, except Saturday, in Jerusalem, Israel by The Palestine Post Ltd. Printed by The Jerusalem Post Press in Jerusalem. Registered at the G.P.O. Copyright of all material reserved, reproduction permitted only by arrangement.

Shvat 18, 5743 • Rabi-Thani 18, 1403

## New prospects for Navon

IN ANNOUNCING his decision yesterday not to seek a second term, President Yitzhak Navon only confirmed what most everyone had expected. It had also been widely anticipated that Mr. Navon would on his own go into a "cooling-off period" before taking any plunge back into political life. The president was, it is true, vague about his future plans, except to indicate he would, for a start, devote himself to writing and to social and educational activities.

But it would seem to be a fair interpretation of his somewhat Delphic pronouncement that he might, in due course, be available for the leadership of the Labour Alignment.

This prospect is not especially pleasing to the ruling party, and for good reason. MK Ronnie Milo, apparently anxious to deflate Mr. Navon's present high reputation, would abolish the state presidency altogether, and transfer its functions to the President of the Supreme Court or to the Speaker of the Knesset.

The idea that Israel could do without a full-time president is, however, merely silly. The president not only carries out essential constitutional and national-symbolic functions, on a full-time basis, but also serves as the voice of the nation's moral consensus, beyond the petty concerns of daily politics. If any president in the country's history has justified the existence of his office, it is surely Yitzhak Navon.

Extremely popular as he has been with all sections of the population, both Jewish and Arab, President Navon has also, time and again, boldly stepped into the vacuum of moral leadership left by Premier Begin.

Thus — to recall but a few of the most recent examples — it fell to the president to call for the appointment of a commission of inquiry into the Sabra and Shatilla massacres, to decry the foul daubing of the country's walls with swastikas, and, when speaking to Diaspora Jews, to proclaim the imperative of aliyah. Yet even in testing the very limits of the presidency, Mr. Navon has studiously observed the rules.

Because he has acquitted himself well as president, Mr. Navon will be trailing clouds of glory when he leaves Beit Hanassi in three months' time. No doubt, as he realizes himself, it would be unfair of him to immediately trade on his enormous prestige in the rough and tumble of the party arena. But it would also be unjust of Mr. Navon to withhold such contribution to the country's political welfare as his gifts might enable him to make.

For the moment, the Labour Party would be a certain loser in any contest with the Likud, not so much because of a faulty programme but in default of leadership. The constant bickering between the chairman, Shimon Peres, who is held in low public esteem, as measured by the opinion polls, and the runner-up, Yitzhak Rabin, is perhaps Mr. Begin's biggest asset. The one man who might lift Labour out of the slough of despond is Yitzhak Navon.

Only with him at the helm does the Alignment, according to the most recent poll, stand any chance of forcing the Likud under Mr. Begin to as much as a tie.

A goodly, and swelling, number of Labour activists, including, it appears, Mr. Peres, are prepared to make room at the very top for Mr. Navon. After a decent hiatus, Mr. Navon should accept the invitation, if tendered by a large enough majority.

## Aliya: The challenges

By DAVID KREIZELMAN

ISRAELI OFFICIALS have recently decided to emphasize the importance of aliyah over financial contributions to Israel by Diaspora Jews. This, at a time when a large influx of immigrants from the West is likely only if one of several national disasters on a cataclysmic scale were to take place.

At the very least, a significant aliyah requires some degree of commitment.

In his *Jerusalem Post* article "Jews stay on the sidelines" (January 17), Geoffrey Wigoder attempts to explain the lack of involvement of American Jews in the movement for nuclear disarmament. No doubt Mr. Wigoder would agree that less than a generation ago, Jewish youth were in the vanguard of virtually every liberal cause in America.

I offer the following ideas about aliyah policy because I feel that Western youth today are probably uninvolved not because of a change in their Freudian balance but simply because they have not yet found the right cause.

This body of youth — pragmatic though it might be — is both idealistic and romantic. How, then, does Israel go about attracting this reservoir of potential immigrants? It

tells the young people to "Come home to Israel" (the eternal, nudging Jewish mother approach); to "Become a part of the new Jewish nation" (with pictures of attractive young soldiers); to "Make the desert bloom" (it's been done already); and to take advantage of the "immigrant privileges" (they help, but certainly are not in themselves cause for aliyah).

While I would not suggest that any of these factors are unimportant, the emphasis should be on other aspects: aspects that the youth of the West can relate to and which will not later appear to be ploys by one or another of the organizations dealing with aliyah.

IT IS necessary to create the same feeling of need that existed just before the Six Day War, albeit in a less dramatic way, but nevertheless in a manner which would persuade these youth that when they can "come home" they will have something to offer. That they will be part of Israel, not simply outsiders with funny accents who have to

convince themselves that they are really needed — and therefore worth something — in Israel.

How, then, can immigrants contribute to Israel? They can help in decreasing the social gap between Israel's different communities — between religious and secular groups, between Western and Eastern Jews, and between Jews and Arabs.

They can help in the establishment of small and large industries, and in the transformation of services to this industrial society. And they can help in the synthesis of an old-new culture.

If these problems were to be emphasized, it would soon become apparent that young Western immigrants have a great deal to contribute to Israel. Nor would there be any need for the largely meaningless ideological platitudes.

Once the needs of the youth are matched to the needs of Israel, Israel will become attractive and will draw more immigrants than the few old style Zionists from the West who have been trickling in over the last few decades.

The writer, who immigrated to Israel from the U.S. in 1969, is an official at the Government Press Office.

## Dry Bones



## ...and the message

By ROBERT CHERRY

angst; with its spirit; with stupendous achievements; with its marvelous, real food; and with its women, among the most sensual and exotic in the world.

Would that someone had been able to convey to me, 15 years ago how special Israel is.

WHY IS IT that so many young American Jews do not consider visiting, much less moving to, Israel? Yet these same people consider — and many, like myself, join — the Peace Corps or its domestic

equivalent, VISTA. Why do so many study and travel abroad, though not in Israel?

Too many young American Jews believe — incorrectly, it turns out — that Israel is only for "religious Jews," or only for young kids who want to pick oranges on a kibbutz, or only for wealthy American Jews who visit and feel satisfied about all they have given to Israel.

We think Israel is for every kind of Jew but us, when it is for every kind of Jew, including us.

The message must be more effective

tively conveyed to potential immigrants that Israel is a unique and fascinating country on many levels — cultural, spiritual, anthropological, political and historical; that it wants — and truly needs — its sons and daughters from the Diaspora; and that Israel — and Israel alone — is the true home of the Jewish people.

But don't try to reach these tens of thousands of American Jews, of whom I am fairly typical, through Jewish publications or Jewish groups and institutions, for we don't

read the former or belong to the latter. Better to concentrate the effort in non-Jewish publications, on radio and television, and on college campuses. And promote subsidized tours for any American Jew between the age of 20 and 40.

I don't possess the magic answer for attracting hundreds of thousands of new immigrants, but I do think there is room for improvement in the present approach.

When I am back in the U.S., I intend to think of ways of motivating American Jews to consider the possibility of aliyah. One way is by speaking and writing about the wonderful, complex, stimulating, exasperating, unforgettable country that is Israel. And then come July, at age 39, I shall return — for what I hope is the rest of my life.

The writer was the editor and publisher of a weekly newspaper in Philadelphia.

### READERS' LETTERS

#### PORAT'S POLICIES

To the Editor of *The Jerusalem Post* Sir, — In bringing to our attention Hanan Porat's "solution" to the issue of the future of Jews and Arabs in Eretz Yisrael, David Richardson asserts (December 31) that his words were forced from him.

Not being present, I can only refer the interested observer to the Tehiya election platform published over 21 months ago and a digest of which appeared in *The Jerusalem Post* special election edition in June 1981. There, in both Hebrew and English, the three-point programme is outlined quite clearly: citizen status with full rights and obligations, alien resident status and state-aided emigration. There is no conspiratorial, sinister plot, but rather an open and legitimate response to political reality.

Against the possibility of handing over parts of Eretz Yisrael, this three-tiered proposal presumes that a compromise with Arab nationalism can be obtained solely if the Arab side realizes that they have something to lose. This element has been lacking in every alternative so far put forth.

As for Mr. Richardson's offensive comparison with South Africa, one hopes that more than many perceive the distinction between a society founded in 1652 based on racial superiority and the still struggling Zionist liberation movement returning Jews to their ancient homeland, occupied and denied them.

YISRAEL MEDAD  
Shiloh.

#### OSEM'S PRODUCTS

To the Editor of *The Jerusalem Post* Sir, — Having read Greer Fay Cashman's interesting article in *The Jerusalem Post*, supplement, "Blue and White" (January 3), I feel obliged for "history's" sake to correct some mistakes which occurred, seemingly because the points may just not have been known to her.

It has never been a norm with our company to get into other companies' territories, and we have always endeavored to make our own developments as far as new products are concerned, some of them based on products we found abroad, but most of them genuine new products developed by our food technologists in cooperation with our experimental kitchen.

The first intrusion was into our territory when our competitors tried to copy our "bamba," which we had started in 1964. Until 1964, no such product was known on the Israeli market. The second intrusion occurred when our competitors entered into partnership with

Sir, — I write in support of Hanan Porat, "perhaps the most eloquent and passionate spokesman for Gush Emunim," who was severely ridiculed by your writer David Richardson.

I believe the choices offered by Porat to the Arabs of Eretz Yisrael (full citizenship, residence, or emigration) are more than fair and humane.

What choices were given to Jews murdered or thrown out penniless from Arab countries? The number of Jews Israel has absorbed from Arab countries far exceeds the number of Arabs now living in Eretz Yisrael. The Arab lands are huge and oil rich and could easily absorb more Arabs if they were at all humane and concerned for the welfare of their brethren.

Anyone who believes that giving away any part of Judea and Samaria will bring peace is naive and irresponsible.

The difference between Porat and Richardson is that the former trusts God and the latter does not.

Richardson mocks Porat's devotion to Judea and Samaria. Would he also deride God's promise to Abraham? Why else are we living here in the Middle East? If not for the fulfillment of God's "promise" we should have accepted a homeland in Uganda.

Give me any day "a zealous romantic nationalist" like Porat to direct the future course of this country.

ELLA VITZ  
Nahariya.

#### POSITIVE BIRTH EXPERIENCE

To the Editor of *The Jerusalem Post* Sir, — Dvora Ben Shaul's informative article on home birth in "Today" of January 7 has aroused a great deal of interest. The Israel Childbirth Education Centre has received a lot of enquiries on the subject so we would like to clarify our official position.

Many members of our Centre were involved in home births in Britain, either as members, family doctors or as parents themselves. We support home birth when it is attended by a senior midwife specially trained for domiciliary work, and aware of the family's medical history, and the back-up of a support system provided by the Obstetric Flying Squad.

While these services do not exist in Israel, we cannot encourage home birth. We hope that there will be a fully-staffed domiciliary service in the foreseeable future.

We feel that a very negative picture of hospital conditions was projected. It is one of the aims of our organization to pressure for improvements so that couples can enjoy a meaningful and safe birth experience within the framework of a modern hospital. We have not yet been refused an opportunity to sit with hospital directors and senior obstetricians to discuss the needs required for a positive birth experience.

Any pregnant woman who is worried about her local hospital birth and post-partum conditions should write to us and we will refer them to the right sources.

WENDY BLUMFIELD,  
President, Israel Childbirth Education Centre,  
Haifa.  
POB 3731.

#### OPEN-HEART SURGERY

To the Editor of *The Jerusalem Post* Sir, — When Saudi Arabia's late King Khaled required open-heart surgery, he had the operation performed in Cleveland, Ohio. The assumption was that his flight from the Middle East to America's Middle West stemmed from a paucity of high-grade medical care in the King's native land.

Can a similar assumption be made regarding our own Deputy Prime Minister's recent operation in Milwaukee, Wisconsin?

JONATHAN TARRELL  
Jerusalem.

#### QUALITY ALIYA

To the Editor of *The Jerusalem Post* Sir, — Several of Donald E. Wolpe's contentions in his article, "Aliyah commitment" (January 17), could be disputed. I do not wish to concentrate on the "much-maligned 30th World Zionist Congress." Any non-partisan attendee will tell you it deserved the criticism it received and more. I also will not dwell on the emigration figure of "in excess of 500,000." No one can say with any accuracy how many yordim there are, in fact.

But Mr. Wolpe's contention that Israeli society must be magnetized as a prerequisite for American Jews to come on aliyah must be rebutted. He has put the cart before the horse when he asks for "an environment and a society so appealing that Americans will be attracted..." He would like religious pluralism to become a reality prior to the aliyah of just those people who, if they came, could bring about that pluralism by

the power of their numbers.

It must be understood that the State of Israel's culture, society, economy and polity were formed by those from Eastern Europe and grafted onto a Middle Eastern setting. Changes are necessary if Israel is to continue as a viable nation-state. But western ideas, technology and *modus operandi* cannot be created *ex nihilo*. That is why this country is in desperate need of western aliyah.

The Red Sea parted for the People of Israel only after Nahshon ben Aminadav plunged into the water. American Jews must take that plunge — they must come and help build a modern, sophisticated, Jewish society. If they wait for it to be handed to them on a silver platter, as Mr. Wolpe seems to prefer, they (and we) will have to wait for the Messianic era.

JONATHAN LEVIN  
Jerusalem.

#### THE SETTLEMENT POLICY

To the Editor of *The Jerusalem Post* Sir, — During all the years that Israel was governed by the Labour Party, the Arabs refused to negotiate a peace treaty with the Jewish State or even to recognize its existence. They felt that Israel would disappear somehow and that time was on their side. They tried to speed up the process through various wars which they launched against Israel since 1948.

However, as a result of the Likud government's settlement policy in Judea and Samaria, many Arab

leaders are now coming to the opposite conclusion and saying that time is running against the Arabs and that, if they do not negotiate with Israel soon, "all will be lost."

Rather than demand that Israel cease settling the territories, those who wish to see Jews and Arabs gathered around the peace table should be among those supporting the government instead of opposing its settlement policy.

JOSHUA J. ADLER  
Jerusalem.

### POSTSCRIPTS

THE U.S. Defence Department is redecorating its "correspondents corridor," dedicated to war correspondents, with front pages from World War II newspapers, but one of them has been removed after a complaint from a Japanese reporter.

The front page of *The San Francisco Examiner* of August 14, 1945, said: "Japs accept peace."

But the word "Japs" is considered "an expression of contempt" towards Japanese, according to Katsuhiko Kabasawa, a correspondent for the Japanese news agency Jiji who said he complained to the Pentagon.

The reproduction of the front page was taken down, but Pentagon officials said it was removed not because of any complaint but because it was stained and wrinkled.

### HE COULDN'T

(Continued from Page One)

Israeli, had grown tired of the constant speeches, sometimes half-a-dozen times a day, at ceremonial occasions — from "outstanding employee" ceremonies to "knock on the door" charity campaigns.

He was also profoundly frustrated by having to remember he was president when pressed to comment about controversial matters. He defined the "unmentionables" as matters on which the majority of the Knesset did not agree: the future of the West Bank, the religious establishment and other matters of this nature he carefully sidestepped, but he did tread as close to the line as possible, without overstepping it, so as not to surrender his own self-respect. The political events of the past five years only frustrated him more.

He did not decide to leave because he was tired. He worked indefatigably in preparation for his U.S. tour last month, and lectured to dozens of American Jewish groups about aliyah and Jewish education as if convincing them depended solely on him. But he has tired of the presidency as an office.

His relations with Prime Minister Menachem Begin were not as tension-filled and formalistic as many supposed. Begin broke down in tears and hugged Navon when the president demonstrated his sympathy over the death of Aliza Begin by meeting him in front of his residence upon his return from the U.S. Navon also voiced his opinions on very controversial matters in tele-a-tele meetings with the premier, but he was aware that the impact of these encounters — the men coming from such different backgrounds and mentalities — was limited.

Although it had appeared that his

wife Ofira had wanted to stay in Beit Hanassi despite ferocious press criticism of her, she apparently agreed with her husband's decision.

The pressures of public exposure were partly responsible for nearly ending their 19-year marriage 10 months ago. The Navons had also worried about their children. Na'ama and Erez — five and four years old when they moved into Beit Hanassi — and their development in the goldfish bowl of the presidential residence.

Navon made his final decision nearly two months ago, but the process leading to it had taken many months. Only a select few had been taken into his confidence, but Navon was unable to smother Labour Party speculation that he would not seek another term.

He finally told his children last Friday night in broad hints, and on Sunday night revealed it completely. He asked them not to disclose his plans at school, but to answer queries by saying that the news would be out yesterday after 1 p.m.

The president was careful not to meet personally during the past two months with Labour Party leaders, including those in the Jerusalem branch who had been pushing him hard to announce political plans. Labour Party chairman Shimon Peres wasn't informed of Navon's decision beforehand, and learned of it from party officials who called him in France, where he is on a speaking tour.

Meanwhile, the Navons will look for an apartment, having sold the flat they had been building a few years ago. And the parties will have to find a candidate to fill the office, which has been substantially expanded and enhanced by Yitzhak Navon.

NOW ON SALE  
**Omni**  
February 1983

#### RAN TOURS

MT. HERMON  
SKI TOURS  
1 OR 2 DAY  
SPECIALS

Every Wed., Fri., Sat. Also, ski package — 3 days or more  
Contact RAN TOURS,  
5 Hankin St.,  
Tel. 2-23984

Now on Sale  
**Traveller**  
The international  
travel magazine  
January 1983  
Free supplement — air fares  
guide  
sole distributor  
**Steinatzky**

#### Looking for greener pastures?

Your grass can be greener,  
your house plants healthier,  
your fruit trees more fruitful,  
if you master the mysteries taught at

**GREEN DAYS**

a 3-day seminar on amateur gardening,  
led by

**WALTER FRANKL**

gardening columnist of *The Jerusalem Post*,  
author of the *Israel Gardening Encyclopedia*,  
Distinguished Citizen of Jerusalem,  
teacher of horticulture.

- Three days of lectures, slides, and demonstrations in a casual, friendly atmosphere
- Comprehensive instruction on theoretical and practical aspects of gardening
- Expert advice on planting flowers, vegetables, herbs, fruit and ornamental trees, cacti, lawns and more
- Recreation and relaxation on the shores of the Kinnereth
- First class food and five-star accommodation, at a special package rate

Sunday through Tuesday,  
FEBRUARY 6-8, 1983

For more information, call Miriam at the  
Galei Kinnereth Hotel, Tiberias. Tel. 067-92331.